

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير مدقق الحسابات المستقل والبيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير مدقق الحسابات المستقل والبيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الصفحات

٢ - ١

تقرير مدقق الحسابات المستقل

٣

بيان المركز المالي الموحد

٤

بيان الدخل الموحد

٥

بيان الدخل الشامل الموحد

٦

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

٧

بيان التدفقات النقدية الموحد

٥٦ - ٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة إلى السادة المساهمين في شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### التقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") وشركتها التابعة (معاً يشار إليها بـ "المجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية و بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وهي مسؤولة كذلك عن إجراءات الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لإعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

### مسؤولية مدقق الحسابات

تنحصر مسؤوليتنا في إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على عملية التدقيق التي قمنا بها. لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. تستدعي هذه المعايير التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أي أخطاء جوهرية.

تتضمن عملية التدقيق القيام بإجراءات للحصول على إثباتات تدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة، سواءً كان ذلك بسبب الاحتيال أو الخطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار أنظمة الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد المنشأة وعرضها العادل للبيانات المالية الموحدة بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية أنظمة الرقابة الداخلية للمنشأة. تتضمن عملية التدقيق كذلك تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييماً لأسلوب عرض البيانات المالية الموحدة بشكل عام.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها خلال عملية التدقيق كافية وملائمة لتوفير أساس مناسب للرأي الذي نبديه.

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة  
إلى السادة المساهمين في شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع. (تابع)

الرأي

برأينا، تعبر البيانات المالية الموحدة المرفقة بشكلٍ عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وأدائها المالي وتدقيقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك، ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته، وفيما يتعلق بالشركة، نفيديكم بما يلي:

- (١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لغرض تدقيقتنا؛
- (٢) أن البيانات المالية تتوافق من كافة النواحي الجوهرية مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته والنظام الأساسي للشركة؛
- (٣) أن الشركة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة؛
- (٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للشركة؛ و
- (٥) لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن الشركة قد أخلّت بأي من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته، أو نظامها الأساسي بشكلٍ يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطة الشركة أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

أمر آخر

لقد تم تدقيق البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ من قبل مدقق حسابات آخر حيث أعرب عن رأي غير متحفظ في تقريره المؤرخ في ١٩ مارس ٢٠١٤.

برايس ووترهاوس كوبرز  
٢٦ مارس ٢٠١٥



*Pam Soudabi*

بول سودابي  
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩  
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر			
٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات	درهم
درهم	درهم		
١٤٣,٧٣٢,٣٥٠	١٦٥,١٥٤,٧٤٩	٥	الموجودات
٥٢٢,٨٣٥,٠٩٨	٣٧٦,٠٥٤,١٣٧	٦	أرصدة نقدية ومصرفية
٢٥٦,٣٦٥,٦٤٥	٢٠٩,٣٠٦,١٨٨	٧	ذمم تأمين مدينة و ذمم مدينة أخرى
٥٣,٣٤٢,٣٩٥	٥٧,١٢٩,٧١٦	٨	موجودات عقود إعادة التأمين
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	١٠-٥	موجودات مالية متاحة للبيع
٩٤٦,٧٦٥,٠٥٤	٩٤٨,٩٤٠,٦٠١	٩	وديعة الزامية
٦,٤٤٥,٠٥٢	٦,١٩٩,٣٦٢	١٠	استثمارات عقارية
١,٩٣٥,٤٨٥,٥٩٤	١,٧٦٨,٧٨٤,٧٥٣		ممتلكات ومعدات
			إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين
٣٧١,٧٢٢,٨٤٤	٢٢١,٨٧٢,٣١٤	١١	المطلوبات
٤٠٦,٠٦٣,٧١٣	٣٦١,٠٢٨,٤٧٨	٧	ذمم تأمين دائنة و ذمم دائنة أخرى
٥١٦,٩٧٠,٦٨٩	٥٠٥,١٨٠,٦٩٦	١٢	مطلوبات عقود التأمين
٣٢,٣٧٢,٩٣٤	٢٩,٢٨٣,٤٦٤	١٣	قروض مصرفية
١,٣٢٧,١٣٠,١٨٠	١,١١٧,٣٦٤,٩٥٢		مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
			حقوق الملكية للمساهمين
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤	رأس المال
٩٤,٧٣٦,٧٦٢	٩٨,٥٥٧,٨٠٧	١-١٥	احتياطي قانوني
٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢-١٥	احتياطي عام
(١٥,٨٦٥,٩٨٧)	(١١,٠١٢,٠٤٩)	٣-١٥	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية
٧٩,٤٨٤,٦٣٩	١١٣,٨٧٤,٠٤٣		أرباح محتجزة
٦٠٨,٣٥٥,٤١٤	٦٥١,٤١٩,٨٠١		إجمالي حقوق الملكية للمساهمين
١,٩٣٥,٤٨٥,٥٩٤	١,٧٦٨,٧٨٤,٧٥٣		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠١٥ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

  
المدير العام

  
عضو مجلس الإدارة المكلّف

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان الدخل الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		إيضاحات	
٢٠١٣	٢٠١٤		
درهم	درهم		
٥١٩,٦٣٩,٦٣٠	٥٤٠,٧٠٦,٧٩٨	١٦	أقساط مكتسبة
(٢٩٨,٠٨١,٦٧٨)	(٣١٣,٣٤١,٦٤٧)	١٦	أقساط إعادة تأمين منازل عنها
٢٢١,٥٥٧,٩٥٢	٢٢٧,٣٦٥,١٥١	١٦	صافي الأقساط المكتسبة
(٤٩٥,٥٩٦,٧٧٥)	(٤٢٨,٣٠١,٥٤٦)	٧	إجمالي المطالبات المتكبدة
٢٥٢,٤٧٣,٠٤١	١٨٣,٧١٠,٣٥٤	٧	مطالبات تأمين مستردة من شركات إعادة التأمين
(٢٤٣,١٢٣,٧٣٤)	(٢٤٤,٥٩١,١٩٢)	٧	صافي المطالبات المتكبدة
٩٤,٩٣٣,٨١٧	١٠٢,٤٨٨,٤٧٨		إجمالي العمولات المكتسبة
(١٤,٥٤٧,٧٩٥)	(١٧,٦١٩,٨٣١)		ناقصاً: العمولات المتكبدة
٨٠,٣٨٦,٠٢٢	٨٤,٨٦٨,٦٤٧		صافي العمولات المكتسبة
٥٨,٨٢٠,٢٤٠	٦٧,٦٤٢,٦٠٦		ربح الاكتتاب
(٣٦,٩٤٤,٩٢٥)	(٣٢,٥٢٨,٩٨٤)	١٧	مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة الاكتتاب
٢١,٨٧٥,٣١٥	٣٥,١١٣,٦٢٢		صافي ربح الاكتتاب
٢٦,٩٠٥,٦٦١	٣٧,١٧٧,٠٩٩	١٨	صافي إيرادات الاستثمار
(٢٧,٦٧٧,٨٦٦)	(٢٢,٦٩٠,٩١٦)		تكاليف تمويل
(١٠,٧٣١,١٠٤)	(١١,٣٨٩,٣٥٦)	١٩	مصاريف عمومية وإدارية غير تشغيلية
١٠,٣٧٢,٠٠٦	٣٨,٢١٠,٤٤٩		ربح السنة
٠,٠٤	٠,١٥	٢٠	الربحية الأساسية والمخفضة للسهم الواحد

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		إيضاحات
٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٠,٣٧٢,٠٠٦	٣٨,٢١٠,٤٤٩	
ربح السنة		
الدخل الشامل الآخر		
بنود قد يعاد تصنيفها لاحقاً الى الربح أو الخسارة		
خسارة غير محققة من إعادة تقييم موجودات مالية متاحة للبيع		
مسجلة مباشرة في حقوق الملكية		
(٢,٠٩١,٢٤١)	(١٤٦,٠٦٢)	٨
المحول الى بيان الدخل الموحد		
تعديلات إعادة تصنيف متعلقة بانخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع		
خلال السنة		
٤,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨
بنود قد لا يعاد تصنيفها لاحقاً الى الربح أو الخسارة		
مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة		
الأرباح الشاملة الأخرى للسنة		
(٢٩٠,٠٠٠)	-	
١,٦١٨,٧٥٩	٤,٨٥٣,٩٣٨	
١١,٩٩٠,٧٦٥	٤٣,٠٦٤,٣٨٧	
مجموع الدخل الشامل للسنة		

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

المجموع	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع				احتياطي عام	احتياطي قانوني	رأس المال
	أرباح محتجزة	درهم	درهم	درهم			
٦٠٨,٨٦٤,٦٤٩	٨٢,٩٣٩,٨٣٤	(١٧,٧٧٤,٧٤٦)	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٣,٦٩٩,٥٦١	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠		
١٠,٣٧٢,٠٠٦	١٠,٣٧٢,٠٠٦	-	-	-	-		
١,٦١٨,٧٥٩	(٢٩٠,٠٠٠)	١,٩٠٨,٧٥٩	-	-	-		
١١,٩٩٠,٧٦٥	١٠,٠٨٢,٠٠٦	١,٩٠٨,٧٥٩	-	-	-		
-	(١,٠٣٧,٢٠١)	-	-	-	-		
(١٢,٥٠٠,٠٠٠)	(١٢,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	١,٠٣٧,٢٠١	-		
٦٠٨,٣٥٥,٤١٤	٧٩,٤٨٤,٦٣٩	(١٥,٨٦٥,٩٨٧)	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٤,٧٣٦,٧٦٢	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣	
٦٠٨,٣٥٥,٤١٤	٧٩,٤٨٤,٦٣٩	(١٥,٨٦٥,٩٨٧)	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٤,٧٣٦,٧٦٢	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	
٣٨,٢١٠,٤٤٩	٣٨,٢١٠,٤٤٩	-	-	-	-	ربح السنة	
٤,٨٥٣,٩٣٨	-	٤,٨٥٣,٩٣٨	-	-	-	الدخل الشاملة الأخرى للسنة	
٤٣,٠٦٤,٣٨٧	٣٨,٢١٠,٤٤٩	٤,٨٥٣,٩٣٨	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة	
-	(٣,٨٢١,٠٤٥)	-	-	٣,٨٢١,٠٤٥	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني (إيضاح ٢٧)	
٦٥١,٤١٩,٨٠١	١١٣,٨٧٤,٠٤٣	(١١,٠١٢,٠٤٩)	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٨,٥٥٧,٨٠٧	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### بيان التدفقات النقدية الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		إيضاحات
٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٠,٣٧٢,٠٠٦	٣٨,٢١٠,٤٤٩	
١,٨٩١,٩٨٠	١,٧٩٩,٩٢٦	١٠
٦٣٣,٨٥٧	-	١٠
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٦
(٣,٣٨٢,١٧٧)	(٢,٤٤٩,٧٥٧)	١٨
(١,٣٦٤,٢٣٥)	(١,٤٣٨,١٧٠)	١٨
١٦٦,٦٠١	-	
(٣٧,٢٩١,١٨٥)	(٤٧,٠٩٧,٣٠٦)	١٨
٤,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨
١٣,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨
(١,٦٠٩,٩٦٢)	٤,٠٥٩,٦٣٥	١٨
٢,١٩٠,٦٧٥	(١,١١٢,٣٣٣)	١٣
(٤٧,٩٠٠)	-	
٢٧,٦٧٧,٨٦٦	٢٢,٦٩٠,٩١٦	
٢١,٢٣٧,٥٢٦	٢٩,٦٦٣,٣٦٠	
(١,٠٢٧,٨٢٨)	(١,٩٧٧,١٣٧)	١٣
٢٠,٢٠٩,٦٩٨	٢٧,٦٨٦,٢٢٣	
(٩٠,٠٣٣,١٦٢)	١٤١,٧٨٠,٩٦١	
(٦٤,١٢٠,٦٦٦)	٤٧,٠٥٩,٤٥٧	
٤٨,٤٨٣,١٤٣	(١٤٩,٨٥٠,٥٣٠)	
٦٩,٧٢٩,٤٢٦	(٤٥,٠٣٥,٢٣٥)	
(١٥,٧٣١,٥٦١)	٢١,٦٤٠,٨٧٦	
(٦٣٢,٣٧٨)	١٤,٦٣٠,٤٧٩	٥
(٣,٠٠٠)	-	
(٤٣١,٨٦٦,٠٧٤)	(٣١٣,٩٨٧,٣٨٠)	٨
٤٥١,٣٠٤,٦٢٨	٣٠٥,٩٩٤,٣٦٢	٨
١٧,٤٥٧,٩٧٠	-	
(٥٩٢,١١١)	(١,٥٥٤,٢٣٦)	١٠
٤٧,٩٠٠	-	
(٢,١٠٣,٤٢١)	(٧,١٧٥,٥٤٧)	٩
٧,٢٣٩,١٩٢	(٢٩,٩٩٩,٩٧٠)	٥
٣,٣٨٢,١٧٧	٢,٤٤٩,٧٥٧	
١,٣٦٤,٢٣٥	١,٤٣٨,١٧٠	
٣٧,٢٩١,١٨٥	٤٧,٠٩٧,٣٠٦	
٨٢,٨٩٠,٣٠٣	١٨,٨٩٢,٩٤١	
٢٤,٠٩٩,٢٨٠	٦٧,٢٩٤,٤٢٨	
(١٢,٥٠٠,٠٠٠)	-	
(٢٧,٦٧٧,٨٦٦)	(٢٢,٦٩٠,٩١٦)	
(٢٩٠,٠٠٠)	-	
(١٦,٣٦٨,٥٨٦)	٤٤,٦٠٣,٥١٢	
٥٠,٧٩٠,١٥٦	٨٥,١٣٧,٣٢٩	
(١٩٣,٦١٧,٣٨٨)	(١٤٢,٨٢٧,٢٣٢)	
(١٤٢,٨٢٧,٢٣٢)	(٥٧,٦٨٩,٩٠٣)	٥

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

### ١. معلومات عامة

تأسست شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع. - الشارقة ("الشركة") كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة بتاريخ ١٦ مايو ١٩٧٨. تخضع الشركة لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن تأسيس هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة مدرجة في سجل شركات التأمين بهيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة تحت رقم ١٥. إن عنوان الشركة المسجل هو ص.ب. ٦٠٠٠، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

تتألف المجموعة من شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع. وشركتها التابعة ("المجموعة") كما هو مبين في الإيضاح ١-٣ من هذه البيانات المالية الموحدة.

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزاولة أعمال التأمين بكافة أنواعها، عدا الادخار وتكوين الأموال. تمارس المجموعة نشاطها من خلال مقرها الرئيسي بإمارة الشارقة وفروعها في كل من دبي وأبوظبي والعين وخورفكان والفجيرة وعجمان.

### ٢. أساس الإعداد و تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

#### ١-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية والمطبقة على الشركات التي تقوم بإعداد تقاريرها المالية بمقتضى المعايير الدولية للتقارير المالية ووفقاً لأحكام السارية التابعة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (كما تم تعديله) والقانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمالها.

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات العقارية والموجودات المالية المتاحة للبيع وفقاً لمبدأ إعادة تقييم.

إن إعداد البيانات المالية بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات هامة للبيانات المالية الموحدة في الإيضاح رقم ٤.

#### ٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

(أ) المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الحالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤

فيما يلي المعايير الجديدة السارية والتعديلات على المعايير الراهنة والتفسيرات التي قد تم نشرها وتعتبر سارية المفعول على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤:

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢. أساس الإعداد و تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

(١) المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الحالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير (تابع)

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ "الأدوات المالية" (سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤) تقتضي أن توضح طريقة العرض جوانب معينة نظراً لتنوع تطبيق متطلبات عملية المقاصة، وذلك بالتركيز على أربعة جوانب رئيسية هي:

- تعريف عبارة "له حق قانوني واجب النفاذ بتنفيذ عملية المقاصة"؛
- إعمال مبدأ الاحتساب والتسوية على أساس فوري؛
- مقاصة مبالغ الضمانات؛ و
- الوحدة المحاسبية من أجل تطبيق شروط عملية المقاصة.

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦، "الانخفاض في قيمة الموجودات" (سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤) تهدف إلى الحد من الظروف التي يقتضي بموجبها الإفصاح عن المبالغ القابلة للاسترداد للموجودات أو وحدات توليد النقد وتوضيح الإفصاحات المطلوبة وتحديد شرط صريح للإفصاح عن معدل الخصم المستخدم في تحديد الانخفاض في القيمة (أو القيود العكسية) في الحالات التي يتم فيها تحديد المبلغ القابل للاسترداد (على أساس القيمة العادلة مخصوماً منها تكاليف الاستبعاد) باستخدام أسلوب القيمة الحالية.

- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية: التسجيل والقياس" (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤) يوضح عدم الحاجة لوقف محاسبة التحوط في حال تجديد إحدى الأدوات المشتقة المستخدمة في التحوط شريطة الوفاء بمعايير محددة.

- التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية، "الضرانب"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤)، ينص على طريقة احتساب الالتزام الذي يتضمن دفع ضريبة غير ضريبة الدخل. يتناول التفسير نوعية الحدث الملزم الذي يؤدي إلى دفع الضريبة وتوقيت الاعتراف بالالتزام الضريبي.

ليس لهذه التعديلات على المعايير الحالية أو التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية أي تأثير جوهري على البيانات المالية للمجموعة.

(ب) المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الحالية غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ ولم تقم المجموعة بتطبيقها بشكل مبكر

فيما يلي المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير المنشورة الصادرة ولكن غير السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ ولم تقم المجموعة بتطبيقها بشكل مبكر عند إعداد هذه البيانات المالية:

- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، "منافع الموظفين" (ساري المفعول اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤) يوضح المتطلبات المتعلقة بكيفية تحميل المساهمات المرتبطة بالخدمة من الموظفين أو الأطراف الأخرى على فترات الخدمة، كما يقدم التعديل إضافة إلى ذلك حلاً مناسباً وعملياً عندما تكون قيمة المساهمات غير متصلة بعدد سنوات الخدمة.

- التعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣، "قياس القيمة العادلة" (ساري المفعول اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤): (أ) يوضح أن إصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ وتعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لم يمنعا إمكانية قياس بعض الذمم المدينة والدائنة قصيرة الأجل على أساس غير مخصص (يعمل على تعديل الأساس للاستنتاجات فقط)؛ و(ب) يوضح نطاق الاستثناءات في المحفظة ضمن الفقرة ٥٢.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢. أساس الإعداد و تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الحالية غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ ولم تقم المجموعة بتطبيقها بشكل مبكر (تابع)

• التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والمنشآت والمعدات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ "الموجودات غير الملموسة" (ساري المفعول اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤) يوضح أن القيمة الإجمالية للممتلكات والمنشآت والمعدات تتم تسويتها بطريقة متلائمة مع إعادة تقييم القيمة الدفترية.

• التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" (ساري المفعول اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤) يوضح كيفية الإفصاح عن المبالغ المدفوعة إلى المنشآت التي تقدم خدمات إدارية.

• التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، "الممتلكات والمنشآت والمعدات"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨، "الموجودات غير الملموسة"، بخصوص الاستهلاك والإطفاء (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦). تقدم التعديلات إرشادات إضافية حول كيفية احتساب الاستهلاك أو الإطفاء فيما يتعلق بالممتلكات والمنشآت والمعدات والموجودات غير الملموسة. وفيما يتصل بهذا التعديل أوضح مجلس معايير المحاسبة الدولية أن استخدام الأساليب القائمة على الإيرادات في حساب استهلاك أصل معين يعتبر غير ملائم، نظراً أن الإيرادات المتحققة من نشاط يتضمن استخدام أصل معين، تعكس بشكل عام عوامل أخرى عدا استهلاك المنافع الاقتصادية المتضمنة في الأصل. كما أوضح المجلس أنه من المفترض بشكل عام أن الإيرادات ليست أساساً ملائماً لقياس استهلاك المنافع الاقتصادية المتضمنة في الأصل غير الملموس.

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨) يتناول تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية وقياسها وتسجيلها. (صدرت النسخة الكاملة للمعيار في يوليو ٢٠١٤ وتحل محل الإرشادات المقررة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ المتعلق بتصنيف وقياس الأدوات المالية). يحتفظ المعيار بنموذج القياس المختلط لكن يعمل على تبسيطه ويحدد ثلاث فئات رئيسية لقياس الموجودات المالية وهي: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد أساس التصنيف على النموذج التجاري للمنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية المتعلقة بالموجودات المالية. كما يقتضي المعيار قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بطريقة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار نهائي عند نشوئها بعرض التغيرات في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر دون تدويرها. ليس هنالك أي طريقة جديدة متوقعة لاحتساب الخسائر الائتمانية لكي تحل محل طريقة انخفاض قيمة الخسائر المتكبدة المستخدمة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

وفيما يتعلق بالمطلوبات المالية، فلم تطرأ أي تغييرات على طريقتي التصنيف والقياس ما عدا الاعتراف بالتغيرات في مخاطر الائتمان ضمن الدخل الشامل الآخر، وذلك بالنسبة للمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. كما يخفف المعيار من حدة متطلبات فعالية التحوط باستبدال فحص فعالية التحوط القياسي ويقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط، وفيما يخص "معدل التحوط" فيظل المعدل الذي تستخدمه الإدارة فعلياً في أغراض إدارة المخاطر. ما يزال الاحتفاظ بالوثائق المتزامنة أمراً مطلوباً ولكن تختلف هذه الوثائق عن تلك التي يجري إعدادها بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢. أساس الإعداد و تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ ولم تقم المجموعة بتطبيقها بشكل مبكر (تابع)

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، الإيرادات من العقود مع العملاء" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧) ويحدد كيفية وتوقيت قيام المنشآت التي تقدم تقاريرها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية بتسجيل إيراداتها، ويتطلب كذلك من هذه المنشآت تزويد مستخدمي البيانات المالية بأكثر قدر من المعلومات وما يتصل بها من إفصاحات. يقدم المعيار نموذجاً وحيداً خماسي الخطوات استناداً إلى المبادئ كي يتم تطبيقه على كافة العقود المبرمة مع العملاء.

تقوم الإدارة حالياً بتقييم مدى تأثير المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير المنشورة المشار إليها أعلاه على البيانات المالية للمجموعة ولا تعتزم تطبيق هذه المعايير والتعديلات قبل تاريخ سريانها.

## ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ أساس التوحيد

تتألف البيانات المالية الموحدة لشركة البحيرة الوطنية للتأمين ش. م. ع. وشركتها التابعة ("المجموعة") من البيانات المالية للشركة والمنشأة التي تسيطر عليها الشركة (شركتها التابعة).

(أ) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت الخاضعة لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة، وتكون قادرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل اعتباراً من تاريخ تحوّل السيطرة إلى المجموعة، ويتم إيقاف التوحيد اعتباراً من تاريخ توقف السيطرة.

وفي سبيل إعداد البيانات المالية الموحدة، يتم حذف المعاملات والأرصدة والأرباح غير المحققة من المعاملات المبرمة بين شركات المجموعة. كما يتم استبعاد الخسائر غير المحققة ولكنها تعتبر مؤشراً على الانخفاض في قيمة الأصل المحوّل. لقد تم تعديل السياسات المحاسبية للشركات التابعة عند الضرورة بما يضمن اتساقها مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

تشمل الحصص غير المسيطرة جزءاً من صافي نتائج العمليات والموجودات الصافية للشركة التابعة، والذي ينسب إلى الحصص غير المملوكة بشكل مباشر أو غير مباشر من قبل مساهمي المجموعة. تظهر الحصص غير المسيطرة بشكل منفصل في البيانات الموحدة للمركز المالي والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية. ينسب إجمالي الدخل الشامل إلى الحصص غير المسيطرة على أساس الحصص الخاصة بها في الشركة التابعة.

تستخدم طريقة الاستحواذ المحاسبية لاحتساب اندماجات الأعمال المبرمة من قبل المجموعة. إن المقابل المالي المحوّل نظير الاستحواذ على شركة تابعة أو نشاط تجاري يشمل القيمة العادلة للموجودات المحولة والمطلوبات المتكبدة وحصص حقوق الملكية الصادرة عن المجموعة. يشمل المقابل المالي المحوّل أيضاً أي ترتيبات اعتبارات محتملة وأي حصة مملوكة قبل الاستحواذ من حصص حقوق الملكية في الشركة التابعة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. يتم إدراج التكاليف المتعلقة بالاستحواذ ضمن المصاريف عند تكبدها. ويتم مبدئياً قياس الموجودات المحددة المستحوذ عليها وكذلك المطلوبات والالتزامات المحتملة الناتجة عن اندماج الأعمال، باستثناء بعض الحالات المحدودة، بقيمتها العادلة بتاريخ الاستحواذ. تعترف المجموعة، على أساس كل عملية استحواذ على حدة، بأي حصة غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها بتاريخ الاستحواذ إما بالقيمة العادلة أو بالحصة المتناسبة للحصة غير المسيطرة من صافي الموجودات المحددة في الشركة المستحوذ عليها.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ أساس التوحيد (تابع)

(أ) الشركات التابعة (تابع)

إن الزيادة في (أ) المقابل المالي المحوّل وقيمة أي حصة غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ لأي حصة سابقة في حقوق ملكية الشركة المستحوذ عليها عن (ب) القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها، يتم تسجيلها كشهرة.

إذا أدى أي تغيير في حصة ملكية المجموعة في أي شركة تابعة إلى فقدان السيطرة على الشركة التابعة، يتم إيقاف تسجيل موجودات ومطلوبات الشركة التابعة بما في ذلك أي شهرة. ويعاد كذلك تصنيف المبالغ التي سبق تسجيلها في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بهذه المنشأة إلى حساب الربح أو الخسارة أو يتم نقلها مباشرة إلى الأرباح المحتجزة.

كما يُعاد قياس أي حصة مستبقة من حصص حقوق الملكية في المنشأة بالقيمة العادلة. إن الفرق بين القيمة الدفترية للحصة المستبقة وقيمتها العادلة في تاريخ فقدان السيطرة، يتم تسجيله في حساب الربح أو الخسارة.

فيما يلي تفاصيل الشركة التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس ومزاولة النشاط	نسبة الملكية وحق التصويت المكتسب	النشاط الرئيسي
مؤسسة البحيرة للاستثمار الاقتصادي	الشارقة، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	الاستثمار في المشاريع الاقتصادية.

### ٢-٣ تقارير القطاعات

يتم إعداد التقارير عن القطاعات التشغيلية بطريقة تتفق مع طريقة رفع التقارير الداخلية إلى المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية و الذي يقع على عاتقه تخصيص الموارد وتقييم أداء القطاعات التشغيلية، وتم تحديده باعتباره اللجنة التوجيهية التي تتخذ القرارات الاستراتيجية.

### ٣-٣ العملات الأجنبية

(أ) العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل شركة من شركات المجموعة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل ضمنها الشركة ("العملة الوظيفية"). إن البيانات المالية الموحدة معروضة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة.

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات أو التقييم عند إعادة قياس البنود. كما يتم إدراج أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية، الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية القائمة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، في بيان الدخل الموحد.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ٣-٣ العملات الأجنبية (تابع)

#### (ب) المعاملات والأرصدة (تابع)

يتم عرض أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية فيما يتعلق بالنقد وما في حكمه في بيان الدخل الموحد ضمن "صافي إيرادات الاستثمار".

إن التغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية القائمة بالعملات الأجنبية المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع يتم تحليلها إلى فروق ناتجة عن التغيرات في التكلفة المطفأة للورقة المالية وتغيرات أخرى في القيمة الدفترية للورقة المالية.

يتم إدراج فروق التحويل التابعة للتغيرات في التكلفة المطفأة ضمن الربح أو الخسارة، بينما يتم إدراج التغيرات الأخرى في القيمة الدفترية ضمن الدخل الشامل الآخر.

#### ٤-٣ عقود التأمين

#### ١-٤-٣ التعريف

تصدر المجموعة عقوداً يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين. إن عقود التأمين هي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين الجوهرية.

#### ٢-٤-٣ التسجيل والقياس

تصدر الشركة عقود تأمين قصيرة الأجل. تشمل هذه العقود تأمين المركبات و التأمين الصحي الجماعي والتأمين ضد الحوادث الشخصية و التأمين على الممتلكات.

تساعد عقود تأمين المركبات عملاء المجموعة في الحد من مخاطر التكاليف الناتجة عن الوقوع في حادث مروري. يوفر التأمين على المركبات لعملاء المجموعة الحماية المالية من الأضرار المادية و / أو الإصابة الجسدية الناجمة عن التصادمات المرورية.

تتيح عقود التأمين الصحي الجماعي لدى المجموعة للعملاء الحصول على الرعاية الصحية وحمايتهم من النفقات الطبية والتكاليف ذات الصلة وفقاً لخطة رعاية صحية متفق عليها. تغطي عقود التأمين الصحي نفقات الرعاية الطبية والجراحية التي يتم تكبدها من قبل العملاء المؤمن عليهم.

تعمل عقود التأمين ضد الحوادث الشخصية على حماية عملاء المجموعة من المخاطر الناتجة عن الضرر الذي قد يصيب الأطراف الأخرى عند ممارستهم نشاطاتهم المشروعة. تشمل الأضرار المشمولة في عقود التأمين كلنا الأحداث المتعاقد عليها وغير المتعاقد عليها.

أما عقود التأمين على الممتلكات فيتم من خلالها تعويض عملاء المجموعة عن الأضرار التي تلحق بممتلكاتهم أو عن قيمة الممتلكات التي فقدوها، كما يمكن تعويض العملاء الذين يزاولون أنشطة تجارية في ممتلكاتهم عن الخسائر التي تلحق بهم جراء عدم استطاعتهم استخدام الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر توقف الأعمال).

تحمي عقود التأمين القصيرة الأجل المختصة بالحياة عملاء المجموعة من تداعيات الأحداث التي من شأنها أن تؤثر على قدرة العميل أو العملاء على المحافظة على مستوى الدخل الحالي. تكون التعويضات المضمونة المدفوعة عند وقوع حدث محدد مؤمن عليه إما تعويضات ثابتة أو تعويضات مرتبطة بحجم الخسارة التي تلحق بصاحب وثيقة التأمين. وبالتالي، لا تنص هذه العقود على تاريخ استحقاق محدد أو استرداد التعويضات.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٣ عقود التأمين (تابع)

٣-٤-٢ التسجيل والقياس (تابع)

يتم تسجيل الأقساط المتعلقة بجميع عقود التأمين المذكورة كإيرادات (أقساط مكتسبة) بطريقة تناسبية على مدى فترة التأمين. إن الجزء المقبوض من الأقساط فيما يتعلق بالعقود النافذة المتصلة بالمخاطر السارية بتاريخ التقرير يتم بيانه ضمن المطلوبات كأقساط غير مكتسبة.

يتم ادراج المطالبات ومصاريف تسوية الخسائر في الربح أو الخسارة عند تكديها، وذلك على أساس الالتزام المقدر عن التعويض المستحق لحملة عقود التأمين أو الأطراف الأخرى المتضررة من حملة تلك العقود. تتضمن تلك المصاريف التكاليف المباشرة وغير المباشرة لتسوية المطالبات وتنشأ من الأحداث التي قد تقع حتى تاريخ التقرير حتى وإن لم يتم تبليغ المجموعة بها بذلك التاريخ.

لا تقوم المجموعة بخصم مطلوباتها عن المطالبات غير المسددة. يتم تقدير المطلوبات عن المطالبات غير المسددة باستخدام معطيات التقييم للحالات الفردية المعلنة للمجموعة والتحليلات الإحصائية بالنسبة للمطالبات المتكيدة غير المعلنة، وكذلك لتقدير التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات الأكثر تعقيداً التي قد تتأثر بالعوامل الخارجية (مثل قرارات المحاكم).

٣-٤-٣ عقود إعادة التأمين

يتم تصنيف العقود التي تبرمها المجموعة مع شركات إعادة التأمين والتي يتم بموجبها تعويض المجموعة عن الخسائر الناجمة عن واحد أو أكثر من عقود التأمين التي تصدر عن المجموعة وتستوفي متطلبات تصنيف عقود التأمين كعقود إعادة تأمين. أما العقود التي لا تستوفي متطلبات التصنيف المذكور، فيتم تصنيفها كموجودات مالية. تظهر عقود التأمين المبرمة من قبل المجموعة والتي يكون فيها طرف العقد شركة تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. يتم تسجيل التعويضات المستحقة للمجموعة عن عقود إعادة التأمين كموجودات إعادة تأمين. تتضمن هذه الموجودات الأرصدة قصيرة الأجل المستحقة من معيدي التأمين، وكذلك الذمم المدينة طويلة الأجل التي تتحدد بناءً على المطالبات المتوقعة والتعويضات الناتجة عن عقود إعادة التأمين ذات العلاقة. يتم قياس المبالغ المستحقة من أو إلى معيدي التأمين بما يتفق مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التأمين ووفقاً لشروط كل عقد من تلك العقود.

تمثل مطلوبات إعادة التأمين في المقام الأول الأقساط مستحقة الدفع عن عقود إعادة التأمين ويتم الاعتراف بها ضمن المصاريف عند استحقاقها. تقوم المجموعة بتقييم موجودات عقود إعادة التأمين بانتظام. وفي حال وجد أي دليل موضوعي على حدوث انخفاض في قيمة موجودات عقود إعادة التأمين، تقوم المجموعة بتخفيض القيمة الدفترية لهذه الموجودات إلى القيمة القابلة للاسترداد وتدرج خسارة انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد. تتوصل المجموعة للدليل الموضوعي على حدوث الانخفاض في قيمة موجودات إعادة التأمين بنفس الطريقة المستخدمة في تحديد الانخفاض في قيمة الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المضافة. تحتسب خسارة انخفاض القيمة أيضاً باتباع نفس الطريقة المستخدمة لهذه الموجودات المالية.

٣-٤-٤ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

تشمل مطلوبات عقود التأمين مخصص المطالبات المستحقة ومخصص المطالبات المتكيدة غير المعلنة ومخصص الأقساط غير المكتسبة.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٣ عقود التأمين (تابع)

٤-٤-٣ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (تابع)

(١) احتياطي الأقساط غير المكتسبة

الإقساط غير المكتسبة هي تلك الأجزاء من الإقساط المكتسبة خلال سنة واحدة والتي تتعلق بفترة الخطر بعد تاريخ التقرير. تحتسب الإقساط غير المكتسبة على أساس نسبي يومي أو بطريقة "٨/١". يتم تأجيل الجزء المرتبط بالسنة اللاحقة ضمن مخصص الإقساط غير المكتسبة.

(٢) المطالبات المعلنة غير المسددة

تستند المطالبات المعلنة غير المسددة على التكلفة النهائية التقديرية لجميع المطالبات المتكبدة لكن غير المسددة كما في تاريخ التقرير. قد تظهر حالات تأخير عند الإخطار عن هذه المطالبات أو تسوية أنواع معينة منها، وبالتالي فإن التكلفة النهائية للمطالبات لا يمكن تحديدها على وجه اليقين في تاريخ التقرير. لا يتم خصم المطلوبات ذات الصلة بالقيمة الزمنية للنقود. ولا يتم تسجيل أي مخصص مكافئ أو احتياطيات للكوارث. ويتم إلغاء تسجيل الالتزام عند الوفاء به أو إلغائه.

(٣) المطالبات المتكبدة غير المعلنة

يتم رصد مخصص للزيادة المقدرة في المطالبات المحتملة على الإقساط غير المكتسبة، وكذلك للمطالبات المتكبدة غير المعلنة، بتاريخ بيان المركز المالي.

تمثل الاحتياطيات أفضل تقديرات الإدارة على أساس ما يلي:

(أ) المطالبات المعلنة خلال السنة

(ب) التأخر في الإخطار عن هذه المطالبات

تصنّف حصة شركات إعادة التأمين من المطالبات المستحقة والمطالبات المتكبدة غير المعلنة والأقساط غير المكتسبة ضمن بند موجودات إعادة التأمين في البيانات المالية الموحدة.

٥-٤-٣ تكاليف الاستحواذ على الوثائق

تحتسب العمولات وتكاليف الاستحواذ الأخرى عند تكبدها.

٦-٤-٣ تعويضات الحطام والتنازل

يتم تصنيف التعويضات المقدرة للحطام والتنازل كمخصص عند قياس التزامات مطالبات التأمين.

٧-٤-٣ فحص ملاءة المطلوبات

تقوم المجموعة بنهاية فترة التقرير بتقييم مدى ملاءة مطلوبات التأمين المعترف بها، وذلك باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية من عقود التأمين الخاصة بالشركة. وفي حال أظهر ذلك التقييم أن القيمة الدفترية لمطلوبات التأمين غير ملائمة في ضوء التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية، يتم تسجيل مجمل مبلغ العجز مباشرة ضمن بيان الدخل الموحد.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ٥-٣ إيرادات تمويل

بالنسبة لجميع الأدوات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية المحملة بالفائدة المصنفة كمتاحة للبيع، فإنه يتم تسجيل إيرادات الفوائد باستخدام معدل الفائدة الفعلي. يمثل معدل الفائدة الفعلي المعدل الذي يخصم بدقة المدفوعات والمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية أو على مدى فترة أقصر، عند الاقتضاء، إلى صافي القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. تدرج إيرادات التمويل ضمن بند "صافي إيرادات الاستثمار" في بيان الدخل الموحد.

#### ٦-٣ إيرادات توزيعات أرباح

تحتسب الإيرادات من أرباح الاستثمارات عندما يتقرر حق المساهمين في قبض دفعات الأرباح.

#### ٧-٣ إيرادات إيجارات

يتم تسجيل الإيرادات من عقود الإيجار التشغيلي في بيان الدخل الموحد على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار، نظراً لأن جميع إيجارات المجموعة لا تتعدى فترة ١٢ شهراً.

#### ٨-٣ إيرادات العمولات

يتم تسجيل إيرادات العمولات عندما يتم التنازل عن قسط إعادة التأمين بناءً على الشروط والنسب المتفق عليها مع شركات إعادة التأمين.

#### ٩-٣ مصاريف عمومية وإدارية

يتم تحميل المصاريف المباشرة على حساب الإيرادات لكل قسم داخل الشركة. يتم توزيع المصاريف غير المباشرة على حسابات الإيرادات للأقسام على أساس إجمالي أقساط التأمين المكتتبه من كل قسم، بينما يتم تحميل المصاريف الإدارية الأخرى على حساب الربح أو الخسارة تحت بند مصاريف عمومية وإدارية غير تشغيلية.

#### ١٠-٣ الأدوات المالية

#### ١٠-١٠-٣ التسجيل والقياس

يتم تسجيل الموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. إن تكاليف المعاملة العائدة بشكل مباشر إلى اقتناء أو إصدار موجودات ومطلوبات مالية يتم إضافتها أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية، حسب الاقتضاء، عند التسجيل المبدئي.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ١١-٣ الموجودات المالية

تصنف المجموعة موجوداتها المالية في الفئات التالية: القروض والذمم المدينة، الموجودات المالية المتاحة للبيع. يعتمد التصنيف على الغرض الذي من أجله تم شراء الموجودات المالية. تقوم الإدارة بتحديد التصنيف لموجوداتها المالية عند التسجيل المبدئي.

#### (أ) قروض و ذمم مدينة

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشطة. تتألف القروض والذمم المدينة لدى المجموعة من "أرصدة نقدية ومصرفية" و"ذمم تأمين مدينة و ذمم مدينة أخرى" و"ذمم إعادة تأمين مدينة - مطالبات معلنة غير مسددة" كما في بيان المركز المالي الموحد (الإيضاحات ٥ و ٦ و ٧ على التوالي).

#### (ب) موجودات مالية متاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي أدوات غير مشتقة إما تكون مصنفة في هذه الفئة أو غير مصنفة في أي من الفئات الأخرى.

تشمل الموجودات المالية المتاحة للبيع لدى المجموعة استثمارات الأسهم المسعرة والمتداولة في الأسواق النشطة والأسهم غير المسعرة التي لا يتم تداولها في أسواق نشطة ولكن ترى الإدارة أنه يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق.

#### ٣-١١-١ التسجيل والقياس

تحتسب المشتريات والمبيعات الاعتيادية للموجودات المالية بتاريخ المتاجرة - وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. يتم تسجيل الاستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة زائدة تكاليف المعاملة لجميع الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يُلغى تسجيل الموجودات المالية عند انقضاء الحق في قبض التدفقات النقدية من الاستثمارات أو تحويله مع قيام المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية فعلياً.

يتم تسجيل القروض والذمم المدينة بتاريخ الاستحقاق، ويتم قياسها بتاريخ التسجيل المبدئي بالقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين. ولاحقاً للقياس المبدئي، تقاس القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً أي انخفاض في القيمة.

تتم مراجعة القيمة الدفترية للذمم المدينة لتحري الانخفاض في قيمتها متى أشارت الأحداث أو الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد، ويتم تسجيل خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ٣-١١-١ التسجيل والقياس (تابع)

تقاس الموجودات المالية المتاحة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة مع تسجيل الأرباح أو الخسائر غير المحققة تحت بند الدخل الشامل الآخر في احتياطي القيمة العادلة حتى يتم استبعاد الاستثمار، وعندئذ يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر المتراكمة ضمن صافي إيرادات الاستثمار، أو حتى يتم تحديد أي انخفاض في قيمة الاستثمار، وعندها يعاد تصنيف الخسائر المتراكمة من احتياطي القيمة العادلة إلى بيان الدخل الموحد.

إن الفوائد المستحقة على الأوراق المالية المتاحة للبيع والمحسوبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية يتم تسجيلها في بيان الدخل الموحد كجزء من صافي إيرادات الاستثمار. كما يتم تسجيل توزيعات الأرباح من أدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع في بيان الدخل الموحد كجزء من صافي إيرادات الاستثمار عندما يتقرر حق المجموعة في قبض دفعات الأرباح.

#### ٣-١١-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

##### (١) موجودات مدرجة بالتكلفة المطفأة

تقوم المجموعة في نهاية كل فترة تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرض الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية للانخفاض في القيمة. لا يُعتبر أن الأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية قد تعرضت أو تعرضت للانخفاض في القيمة وتم تكبد خسائر الانخفاض في القيمة إلا إذا توفر دليل موضوعي على وقوع الانخفاض في القيمة نتيجة لحدث واحد أو أكثر يحصل بعد التسجيل المبدئي للأصل ("حدث خسارة") ويكون لذلك الحدث (أو تلك الأحداث) أثرٌ على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية بشكلٍ يمكن تقديره على نحوٍ موثوق به.

قد يشمل الدليل على الانخفاض في القيمة مؤشرات تدل على مواجهة المدين أو مجموعة من المدينين لصعوبات مالية كبيرة أو العجز عن السداد أو التأخر في سداد الفوائد أو الدفعات الأصلية أو احتمالية دخول المدينين في إجراءات إشهار إفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى أو عندما تشير البيانات الجديرة بالملاحظة إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، مثل التغيرات في المتأخرات أو الظروف الاقتصادية المقترنة بحالات التخلف عن السداد.

بالنسبة لفئة القروض والذمم المدينة، يتم قياس مبلغ الخسارة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي الخاص بالأصل المالي.

يتم خفض القيمة الدفترية للأصل ويتم الاعتراف بقيمة الخسارة في بيان الدخل الموحد. إذا نقص مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة في أي فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط هذا النقص موضوعياً بحدث يحصل بعد أن تم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة (مثل تحسن التقييم الائتماني للمدين)، فإن عكس خسارة الانخفاض في القيمة المحتسبة سابقاً يتم إدراجه في بيان الدخل الموحد.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-١١-٢ انخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

#### ب) موجودات مصنفة كمستحقة للبيع

تقوم المجموعة في نهاية كل فترة تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرّض الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية للانخفاض في القيمة.

بالنسبة لاستثمارات الأسهم، فإن التراجع الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للورقة المالية لما دون تكلفتها يعتبر أيضاً مؤشراً على تعرّض الموجودات للانخفاض في القيمة. فإذا وجد مثل هذا الدليل، فإن الخسارة المتراكمة - التي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة ناتجة عن الانخفاض في قيمة ذلك الأصل المالي التي سبق تسجيلها في حساب الربح أو الخسارة - يتم تحويلها من حقوق الملكية إلى حساب الربح أو الخسارة. إن خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل الموحد بخصوص أدوات حقوق الملكية لا يتم عكسها من خلال بيان الدخل الموحد.

#### ٣-١٢ المطالبات المالية

#### ٣-١٢-١ التسجيل والقياس

تُحتسب المطالبات المالية ميدنياً بالقيمة العادلة وتُقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الربح الفعلي. يتم الاعتراف بالمطالبات عن المبالغ المستحقة لقاء الخدمات المستلمة المفوترة وغير المفوترة إلى المجموعة.

#### ٣-١٢-٢ إلغاء تسجيل المطالبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء تسجيل مطالباتها المالية في حالة واحدة فقط تتمثل في استيفاء التزامات المجموعة أو إلغائها أو انتهاء مدتها. إن الفرق بين القيمة الدفترية للمطلوب المالي الذي ألغي تسجيله والمقابل المدفوع والمستحق، بما في ذلك أي موجودات غير نقدية محولة أو مطالبات محملة، يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموحد.

عندما يتم استبدال التزام مالي قائم بأخر من نفس المقرض بناءً على شروط جديدة تختلف بشكل جوهري عن الشروط الأصلية أو عندما يتم تعديل شروط الالتزام الحالي بشكل كامل، تتم معاملة هذا الاستبدال أو التعديل كما لو كان إلغاء للالتزام أصلي مسجل وتسجيلاً للالتزام جديد. ويتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية لكلا الالتزامين في بيان الدخل الموحد.

#### ٣-١٣ القيم العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن من خلاله مبادلة أصل أو تسديد التزام بين طرفين على استعداد ويكامل إرادتهما الحرة في معاملة تتم على أساس تجاري بحت في تاريخ القياس. ولذا، قد تظهر بعض الفروق بين القيم الدفترية بموجب طريقة التكلفة التاريخية وتقديرات القيمة العادلة.

يُستمد تعريف القيمة العادلة من فرضية أن المنشأة قادرة على الاستمرار كمنشأة عاملة بدون وجود أي نية أو ضرورة لتصفيتها أو تقليص حجم عملياتها بشكل جوهري أو إتمام معاملاتها بناءً على شروط غير مرغوبة.

يتم تحديد القيمة العادلة للأوراق المالية المتداولة بالرجوع إلى أسعار الشراء في نهاية العمل بتاريخ التقرير. وفيما يتعلق بالموجودات المالية غير المتداولة المتاحة للبيع، يتم تحديد القيمة العادلة بناءً على أساليب التقييم المختلفة، حسبما يكون مناسباً. إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى للمجموعة لا تختلف جوهرياً عن قيمها الدفترية.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ١٤-٣ مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي القيمة في بيان المركز المالي عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت. ويجب ألا يكون الحق القانوني الواجب النفاذ مشروطاً بأحداث مستقبلية، كما يجب أن يكون قابلاً للتنفيذ في سياق العمل الاعتيادي وعند تعثر أو إفسار أو إفلاس الشركة أو الطرف المقابل.

#### ١٥-٣ نقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه كما في بيان التدفقات النقدية الموحد على النقد في الصندوق والودائع المصرفية بفترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل والسحوبات المصرفية على المكشوف. تظهر السحوبات المصرفية على المكشوف في بيان المركز المالي الموحد ضمن بند القروض المصرفية.

#### ١٦-٣ استثمارات عقارية

الاستثمارات العقارية هي العقارات المُحتفظ بها بهدف جني عائدات من تأجيرها أو للاستفادة من ارتفاع قيمتها أو لكليهما، وتشمل العقارات قيد الإنشاء المخصصة لهذين الغرضين. يتم تسجيل الاستثمار العقاري مبدئياً بسعر التكلفة شاملاً مصاريف المعاملة. ولاحقاً للتسجيل المبدئي يدرج الاستثمار العقاري بالقيمة العادلة.

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمار العقاري استناداً إلى عملية التقييم التي يقوم بها خبير تقييم مستقل يتمتع بالمؤهلات المعترف بها والملائمة ولديه خبرة في موقع وفئة الاستثمار العقاري الذي يجري تقييمه.

تُرسَل النفقات اللاحقة وتضاف إلى القيمة الدفترية للأصل عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بهذه النفقات ويكون بالإمكان قياس تكلفتها بشكلٍ موثوق به. تدرج كافة تكاليف عمليات التصليح والصيانة الأخرى كمصاريف عند تكبدها. عندما يتم استبدال أي جزء من الاستثمار العقاري، يتم إيقاف الاعتراف بالقيمة الدفترية للجزء المستبدل.

تستبعد الاستثمارات العقارية إما عندما يتم صرفها (أي تحويل مخاطر ومزايا وسند الملكية إلى طرف خارج المجموعة) أو عندما يتم سحبها بشكل دائم من الاستخدام مع عدم وجود أي احتمال بجني فوائد مستقبلية من استبعادها.

تدرج الأرباح أو الخسائر الناشئة عن التغييرات في القيمة العادلة للاستثمار العقاري في بيان الدخل الموحد.

في حال قيام مالك العقار الاستثماري بشغل العقار، يُعاد تصنيف هذا العقار ويُدرج ضمن فئة الممتلكات والمعدات وتصبح قيمته العادلة بتاريخ إعادة التصنيف هي تكلفته وذلك للأغراض المحاسبية اللاحقة.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٧-٣ ممتلكات ومعدات

تدرج الممتلكات والمعدات، بما في ذلك العقارات المأهولة بواسطة المالك، بالتكلفة التاريخية بعد خصم الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. لا تتم رسمة المصروفات اللاحقة إلا عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالمصروفات. يتم تحميل مصاريف أعمال التصليح والصيانة المعتادة على بيان الدخل الموحد خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

تتم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية وطريقة حساب الاستهلاك المطبقة على الموجودات وتعديلها، عند الضرورة، في نهاية كل سنة مالية. تجرى مراجعات الانخفاض في القيمة عندما تتوفر مؤشرات على أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم تسجيل خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد ضمن المصاريف.

يتم استبعاد أي بند من الممتلكات والمعدات عند صرفها أو عندما لا يكون من المتوقع وجود فوائد اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. يتم ادراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد الأصل (والتي تحتسب على أساس الفرق بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) في بيان الدخل الموحد للسنة التي يتم فيها الاستبعاد.

تدرج الأرض بسعر التكلفة ولا يُحتسب عليها أي استهلاك. يحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى باستخدام طريقة القسط الثابت لتوزيع تكاليف الموجودات أو مبالغ إعادة تقييمها وصولاً إلى قيمها المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المقدر، وذلك على النحو التالي:

السنوات

٥

٥

١٠

١٥

أثاث وتجهيزات

أجهزة حاسوب

تجهيزات وتركيبات مكتبية

فيلا سكن المدير العام

١٨-٣ مخصصات

يتم تسجيل المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام قانوني أو ضمني حالي نتيجة لأحداث سابقة، ويكون من المحتمل أن يقتضي الأمر خروج موارد لتسوية الالتزام ويكون مبلغ الالتزام قد تم تقديره على نحو موثوق به.

تمثل القيمة المعترف بها كمخصص أفضل تقدير للمقابل المطلوب لتسوية الالتزام الحالي بتاريخ التقرير مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وحالات عدم اليقين المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس مخصص ما باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ١٩-٣ منافع الموظفين

#### ١٩-٣-١ خطة المساهمات المحددة

يعد موظفو المجموعة من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة أعضاءً في نظام معاشات التقاعد والتأمينات الاجتماعية المدار من قبل الحكومة وفقاً لقانون العمل الإماراتي رقم (٧) لسنة ١٩٩٩. ويجب على المجموعة أن تساهم في خطة معاشات التقاعد بنسبة ١٢,٥٪ من "المساهمات المدفوعة على أساس الراتب" وفقاً لتكاليف جدول الرواتب من أجل تمويل هذه المنافع. يساهم الموظفون والحكومة في الخطة بنسبة ٥٪ و ٢,٥٪ من "المساهمات المدفوعة على أساس الراتب"، على التوالي. إن الالتزام الوحيد المترتب على المجموعة فيما يتعلق بخطة معاشات التقاعد والتأمينات الاجتماعية هو أن تقوم المجموعة بدفع المساهمات المحددة. ويتم ادراج هذه المساهمات في بيان الدخل الموحد.

#### ١٩-٣-٢ الإجازات السنوية وتذاكر السفر

يتم رصد مخصص للالتزام المقدر بمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ بيان المركز المالي.

#### ١٩-٣-٣ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم رصد مخصص باستخدام الأساليب الاكتوارية لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين وفقاً لقانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم تحميل هذا المبلغ على بيان الدخل الشامل.

#### ٢٠-٣ تكاليف اقتراض

إن تكاليف الاقتراض المرتبطة مباشرة بحيازة أو إنشاء أو إنتاج موجودات مؤهلة، وهي الموجودات التي تستغرق بالضرورة فترة زمنية جوهرية لكي تصبح جاهزة للاستخدام المرجو منها أو بيعها، تتم إضافتها إلى تكلفة تلك الموجودات حتى تصبح الموجودات جاهزة تماماً للاستخدام المرجو منها أو بيعها.

يتم خصم إيرادات الاستثمار المحققة من خلال الاستثمار المؤقت لبعض القروض التي لم يتم صرفها بعد على تأهيل الموجودات من تكاليف الاقتراض المستحقة للرسملة.

يتم تسجيل جميع تكاليف الاقتراض الأخرى ضمن الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

#### ٢١-٣ توزيعات أرباح

تُحتسب الأرباح الموزعة على مساهمي الشركة ضمن المطلوبات في البيانات المالية الموحدة في الفترة التي يتم فيها اعتماد توزيعات الأرباح من قبل مساهمي الشركة.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٢-٣ ربحية السهم

تعرض المجموعة بيانات ربحية السهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. تُحتسب ربحية السهم الأساسية بتقسيم الأرباح أو الخسائر المنسوبة لحملة الأسهم العادية للمجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. أما ربحية السهم المخفضة فتحسب بتعديل الربحية وعدد الأسهم بأي أسهم يُحتمل أن تترتب عليها آثار مخفضة.

### ٤. الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

يتعين على الإدارة، عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة كما هو مبين في الإيضاح رقم ٣، وضع أحكام وتقديرات وافتراضات حول القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات التي لا تكون متوفرة بوضوح من مصادر أخرى. تستند التقديرات وما يرتبط بها من افتراضات على التجربة السابقة والعوامل الأخرى ذات الصلة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات وما يتعلق بها من افتراضات على أساس مستمر. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم خلالها تعديل التقديرات إذا كان هذا التعديل لا يمس سوى تلك الفترة، أو خلال فترة التعديل والفترة المستقبلية إذا كان لهذا التعديل أثر على الفترات الحالية والمستقبلية.

إن الأحكام والتقديرات الهامة الموضوعية من قبل الإدارة والتي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث التعديل الجوهري ذات الأثر الأكبر على المبالغ المسجلة في البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه:

#### ٤-١-١ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع

تحدد المجموعة مدى تعرض استثماراتها من الأسهم المتاحة للبيع للانخفاض في القيمة عندما يوجد انخفاض كبير أو طويل الأجل في قيمتها العادلة دون تكلفتها. إن تحديد هذا الانخفاض إما كبيراً أو طويل الأجل يتطلب وضع بعض الأحكام. وفي سبيل وضع مثل هذه الأحكام وتحديد مدى حدوث انخفاض القيمة، تقيم المجموعة من بين عوامل أخرى التقلب المعتاد في أسعار الأسهم والكفاءة المالية للشركة المستثمر فيها وأداء مجال وقطاع العمل والتغيرات التقنية والتدفقات النقدية التشغيلية والمالية.

فيما لو اعتُبرت جميع الانخفاضات في القيمة العادلة دون التكلفة انخفاضات كبيرة أو طويلة الأجل، فإن المجموعة كانت ستتكبد خسارة إضافية بقيمة ١١,٠١٢,٠٤٩ درهم في بياناتها المالية لعام ٢٠١٤، وذلك كنتيجة لتحويل تعديلات القيمة العادلة المتراكمة المسجلة في حقوق الملكية عن الموجودات المالية المتاحة للبيع التي انخفضت قيمتها إلى بيان الدخل.

#### ٤-١-٢ تصنيف العقارات

اتخذت الإدارة بعض الأحكام عند تصنيف العقارات حيث تعتبر هذه الأحكام ضرورية لتحديد مدى صلاحية العقار لإدراجه ضمن فئة الاستثمارات العقارية أو الممتلكات والمعدات أو الموجودات المحتفظ بها لغرض البيع. تضع المجموعة معايير محددة تمكنها من اتخاذ أحكام منضبطة تتفق مع تعريفات الاستثمارات العقارية والممتلكات والمعدات والموجودات المحتفظ بها لغرض البيع. وضعت الإدارة عند إصدار أحكامها بعين الاعتبار المعايير التفصيلية والإرشادات المتعلقة بتصنيف العقارات بحسب ما ينص عليه المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ - الممتلكات والمنشآت والمعدات، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ - الاستثمارات العقارية، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ - الموجودات المحتفظ بها لغرض البيع، وذلك فيما يتعلق بالاستخدام المقصود من العقار.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٤. الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تابع)

٤-١-٣ الالتزام النهائي الناتج عن المطالبات بموجب عقود التأمين

إن تقدير الالتزام النهائي الناتج عن المطالبات بموجب عقود التأمين يعد التقدير المحاسبي الأكثر أهمية للمجموعة حيث إن هناك مصادر للشكوك يجب مراعاتها عند تقدير الالتزام الذي ستدفعه المجموعة في نهاية المطاف عن مثل هذه المطالبات. يتم وضع تقديرات لكل من التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات المعلنة والتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات المتكبدة لكن غير المعلنة بنهاية كل فترة تقرير. يتم تقدير المطلوبات عن المطالبات المعلنة غير المسددة باستخدام معطيات التقييم للحالات الفردية المبلغة للمجموعة وتقديرات الإدارة المبنية على مؤشرات تسوية المطالبات المتكبدة غير المعلنة السابقة. يعاد في تاريخ كل تقرير تقييم تقديرات مطلوبات السنة السابقة للوقوف على مدى صحتها مع إجراء التعديلات اللازمة على المخصص.

٤-١-٤ الانخفاض في قيمة الذمم المدينة من التأمين

يتم تقدير المبالغ القابلة للتحويل من ذمم التأمين المدينة عندما لا يكون من المرجح أن يتم تحصيل مجمل قيمة الذمم المدينة. إن تحديد ما إذا كان هناك أي انخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة قد دفع المجموعة إلى تقييم الوضع الائتماني والنقدي لحملة وثائق التأمين وشركات التأمين ومعدلات الاسترداد التاريخية إلى جانب إجراء تقييم مفصل خلال عام ٢٠١٤ والحصول على رأي إدارة الشؤون القانونية. يتم تسجيل الفرق بين المبالغ المتوقع تحصيلها والقيمة الدفترية ضمن المصاريف في بيان الدخل الموحد.

يتم تسجيل أي فرق بين المبالغ التي يكون من المؤكد تحصيلها في أي فترات مستقبلية والمبالغ المتوقع تحصيلها في بيان الدخل الموحد وقت التحصيل.

٤-١-٥ القيمة العادلة للاستثمارات العقارية والاستثمارات العقارية قيد الإنشاء

يستند التقييم العادل للاستثمارات العقارية على القيمة المقدرة على النحو الذي يحدده خبير التقييم المستقل وفقاً لمعايير التقييم والتأمين ذات الصلة الصادرة عن المعهد الملكي للمساحين القانونيين ("المعهد"). تم تحديد القيمة العادلة للأراضي على أساس طريقة مقارنة السوق التي تعكس أسعار المعاملات الأخيرة لعقارات مماثلة، في حين تم تحديد القيمة العادلة للمباني على أساس طريقة العائد باستخدام طريقة الاستثمار. تم في عام ٢٠١٣ تحديد القيمة العادلة للمباني استناداً إلى طريقة مقارنة أسعار السوق.

تبنت المجموعة أسلوباً جديداً في تقييم مبانيها حيث ترى الإدارة أن طريقة العائد توفر أفضل تقدير للقيمة العادلة. إن استخدام الأسلوب المتبع في عام ٢٠١٣ ليس من المتوقع أن يسفر عن أي تغييرات مادية في تقدير القيمة العادلة. وفي سبيل تقدير القيمة العادلة للعقارات، فإن أقصى وأفضل استخدام للعقارات هو استخدامها الحالي. إن معدل الرسملة المعتمد في تقدير القيمة العادلة وفق طريقة العائد في نهاية السنة هو ٨%-٩%.

في حال كانت معدلات الرسملة في نهاية السنة أقل ب ٠,٥% من المعدلات المعتمدة وجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، سيرتفع ربح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و حقوق الملكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بقيمة ١٩ مليون والعكس بالعكس.

وفي سبيل الاضطلاع بمهمة التقييم، فقد قام خبراء التقييم بوضع عدد من الافتراضات اعتماداً على مصادر متنوعة للمعلومات. تقوم الإدارة بتقييم هذه الافتراضات استناداً إلى خبرتها المعقولة وغيرها من المعلومات المتوفرة عن العقار.

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٥. أرصدة نقدية ومصرفية

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢٠٩,١٧٠	١٦٩,٨٤٠	نقد في الصندوق
٥,١٩٤,٧٠٦	٢٠,٥٩٣,٢٩٦	أرصدة مصرفية:
١,٠٤٤,٦٨٩	٢,٧٤١,٩٤٣	حسابات جارية
٥٧٣,٠٠٠	٥٧٣,٠٠٠	حسابات تحت الطلب
١٣٦,٧١٠,٧٨٥	١٤١,٠٧٦,٦٧٠	ودائع هامشية
١٤٣,٧٣٢,٣٥٠	١٦٥,١٥٤,٧٤٩	ودائع ثابتة
		الأرصدة النقدية والمصرفية
(١٢٥,٧٠٧,١٧٩)	(١١١,٠٧٦,٧٠٠)	ناقصاً: ودائع مرهونة (إيضاح ١٢)
-	(٢٩,٩٩٩,٩٧٠)	ناقصاً: ودائع بفترة استحقاق أصلية تزيد عن ثلاثة أشهر
(٥٧٣,٠٠٠)	(٥٧٣,٠٠٠)	ناقصاً: ودائع هامشية
(١٦٠,٢٧٩,٤٠٣)	(٨١,١٩٤,٩٨٢)	ناقصاً: سحبات مصرفية على المكشوف
(١٤٢,٨٢٧,٢٣٢)	(٥٧,٦٨٩,٩٠٣)	النقد وما في حكمه لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد

هناك ودائع ثابتة بقيمة ١١١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٢٦ مليون درهم) مرهونة مقابل تسهيلات ائتمانية مصرفية ممنوحة للمجموعة (إيضاح ١٢).

تراوحت معدلات الفائدة على الودائع الثابتة وتحت الطلب لدى المصارف بين ١٪ إلى ٣٪ (٢٠١٣: ١٪ إلى ٣٪) سنوياً. كما أن جميع الأرصدة المصرفية محتفظ بها لدى مصارف محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

١-٥ وديعة الزامية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، تم إيداع وديعة إلزامية بقيمة ٦ مليون درهم (٢٠١٣: ٦ مليون درهم) كوديعة ثابتة وفقاً للمادة رقم (٤٢) من القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ لغرض مزاولة عمليات التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، ولا يجوز سحبها إلا بموافقة وزارة الاقتصاد.

٦. ذمم تأمين مدينة وذمم مدينة أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٤١٠,٢٦٣,٥٢١	٢٧٠,٤١٤,٦٧٤	ذمم مدنية من عقود التأمين وإعادة التأمين:
٦٤,٥٦٢,٠٠٦	٤٩,٢٧١,٢٩٣	مبالغ مستحقة من حملة الوثائق
٥٥,٠٢٣,١٥٨	٦٩,٥٧٥,٩٠٦	مبالغ مستحقة من شركات إعادة التأمين
(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٢٥,٠٠٠,٠٠٠)	مبالغ مستحقة من شركات التأمين
٥٠٩,٨٤٨,٦٨٥	٣٦٤,٢٦١,٨٧٣	ناقصاً: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٢,٩٧٨,٤٢٠	٢,٦٩٣,٤١٤	ذمم مدينة أخرى
٥,٢٥٤,٠٩٩	٤,٣٢٣,٢٩١	ذمم مدينة من الموظفين
٤,٧٥٣,٨٩٤	٤,٧٧٥,٥٥٩	إيجارات مدينة
٥٢٢,٨٣٥,٠٩٨	٣٧٦,٠٥٤,١٣٧	مبالغ مدفوعة مقدماً ومبالغ أخرى

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٦. ذمم مدينة من التأمين وذمم مدينة أخرى (تابع)

يبلغ متوسط فترة السداد المسموح بها ١٢٠ يوماً. يتم رصد مخصص للذمم المدينة متأخرة السداد من حملة الوثائق على أساس المبالغ المقدرة غير القابلة للاسترداد التي تُحدد بالرجوع إلى تجربة التعثر السابقة.

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢٠٧,٩٧٥,١٧٩	٧٤,٤٦٤,٩١٤	لا يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة
١٨٢,٢٨٨,٣٤٢	١٧٠,٩٤٩,٧٦٠	تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في القيمة
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	تأخر سدادها وتعرضت لانخفاض في القيمة
<u>٤١٠,٢٦٣,٥٢١</u>	<u>٢٧٠,٤١٤,٦٧٤</u>	

لا تشمل الفئات الأخرى لذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى على أي موجودات تعرضت للانخفاض في القيمة. لا تحتفظ المجموعة بأي رهن كضمان. إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بتاريخ التقرير يمثل القيمة الدفترية لكل فئة من فئات الذمم المدينة المذكورة أعلاه.

مبالغ مستحقة من حملة الوثائق - تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في القيمة:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٠٣,٠٨١,٩٣١	٩٨,٧٦٥,٨١٢	١٢٠ - ٢٧٠ يوماً
٤٣,٦١١,٥٧٨	٤١,١٧٦,٨٨٨	٢٧٠ - ٣٦٥ يوماً
٣٥,٥٩٤,٨٣٣	٣١,٠٠٧,٠٦٠	أكثر من ٣٦٥ يوماً
<u>١٨٢,٢٨٨,٣٤٢</u>	<u>١٧٠,٩٤٩,٧٦٠</u>	

تقوم المجموعة قبل قبول أي عميل جديد بتقييم الجودة الائتمانية للعملاء المحتملين، وتحدد سقفاً للائتمان لكل عميل. تتضمن المبالغ المستحقة من حملة الوثائق رصيماً في نهاية السنة بقيمة ٤٠ مليون درهم (٢٠١٣: ٢٤ مليون درهم) مستحقاً من أكبر عميل لدى المجموعة. هناك خمسة (٢٠١٣: ثلاثة) عملاء آخرين يمثلون أكثر من ٢٥,٨٪ (٢٠١٣: ٥٪) من مجموع الرصيد المستحق من حملة الوثائق.

الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	مخصص مرصود خلال السنة
<u>٢٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٢٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد في نهاية السنة

عند تحديد إمكانية تحصيل الذمم المدينة من التأمين، تدرس المجموعة أي تغيير في الجودة الائتمانية لهذه الذمم من تاريخ منح الائتمان وحتى تاريخ التقرير. ترى الإدارة أنه لا توجد حاجة لوضع مخصص إضافي لعدم وجود أي تغيير جوهري في الجودة الائتمانية لذمم التأمين المدينة وكذلك لأن جميع المبالغ قابلة للاسترداد.

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٧. مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٩٧,٤٣٦,٢٧٠	١٢٣,٤٩٣,٠٩٨	مطلوبات عقود التأمين
٩,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	مطالبات معلنة غير مسددة
١٩٩,٦٢٧,٤٤٣	٢٢٢,٥٣٥,٣٨٠	مطالبات متكبدة غير معلنة
٤٠٦,٠٦٣,٧١٣	٣٦١,٠٢٨,٤٧٨	أقساط غير مكتسبة
١٤١,٨٩٧,٤٨٥	٨٥,١٩٣,٣٣٩	المسترد من شركات إعادة التأمين
١١٤,٤٦٨,١٦٠	١٢٤,١١٢,٨٤٩	مطالبات معلنة غير مسددة
٢٥٦,٣٦٥,٦٤٥	٢٠٩,٣٠٦,١٨٨	أقساط غير مكتسبة
٥٥,٥٣٨,٧٨٥	٣٨,٢٩٩,٧٥٩	الصافي
٩,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	مطالبات معلنة غير مسددة
٨٥,١٥٩,٢٨٣	٩٨,٤٢٢,٥٣١	مطالبات متكبدة غير معلنة
١٤٩,٦٩٨,٠٦٨	١٥١,٧٢٢,٢٩٠	أقساط غير مكتسبة

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٧. متطلبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (تابع)

فيما يلي الحركة في متطلبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين خلال السنة:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
الصافي	إعادة التأمين	الإجمالي	الصافي	إعادة التأمين	الإجمالي
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٣٨,١٥١,٢٨٤	(٨٢,٧٤٨,٨٢١)	١٢٠,٩٠٠,١٠٥	٥٥,٥٣٨,٧٨٥	(١٤١,٨٩٧,٤٨٥)	١٩٧,٤٣٦,٢٧٠
٩,٠٠٠,٠٠٠	-	٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	-	٩,٠٠٠,٠٠٠
٤٧,١٥١,٢٨٤	(٨٢,٧٤٨,٨٢١)	١٢٩,٩٠٠,١٠٥	٦٤,٥٣٨,٧٨٥	(١٤١,٨٩٧,٤٨٥)	٢٠٦,٤٣٦,٢٧٠
(٢٢٥,٧٣٦,٢٣٣)	١٩٣,٣٢٤,٣٧٧	(٤١٩,٠٦٠,٦١٠)	(٢٥٥,٨٣٠,٢١٨)	٢٤٠,٤١٤,٥٠٠	(٤٩٦,٢٤٤,٧١٨)
٢٤٣,١٢٣,٧٣٤	(٢٥٢,٤٧٣,٠٤١)	٤٩٥,٥٩٦,٧٧٥	٢٤٤,٥٩١,١٩٢	(١٨٣,٧١٠,٣٥٤)	٤٢٨,٣٠١,٥٤٦
٦٤,٥٣٨,٧٨٥	(١٤١,٨٩٧,٤٨٥)	٢٠٦,٤٣٦,٢٧٠	٥٣,٢٩٩,٧٥٩	(٨٥,١٩٣,٣٣٩)	١٣٨,٤٩٣,٠٩٨
٥٥,٥٣٨,٧٨٥	(١٤١,٨٩٧,٤٨٥)	١٩٧,٤٣٦,٢٧٠	٣٨,٢٩٩,٧٥٩	(٨٥,١٩٣,٣٣٩)	١٢٣,٤٩٣,٠٩٨
٩,٠٠٠,٠٠٠	-	٩,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠
٦٤,٥٣٨,٧٨٥	(١٤١,٨٩٧,٤٨٥)	٢٠٦,٤٣٦,٢٧٠	٥٣,٢٩٩,٧٥٩	(٨٥,١٩٣,٣٣٩)	١٣٨,٤٩٣,٠٩٨
٩٦,٩٣٨,٠٢٤	(١٠٩,٤٩٦,١٥٨)	٢٠٦,٤٣٤,١٨٢	٨٥,١٥٩,٢٨٣	(١١٤,٤٦٨,١٦٠)	١٩٩,٦٢٧,٤٤٣
٨٥,١٥٩,٢٨٣	(١١٤,٤٦٨,١٦٠)	١٩٩,٦٢٧,٤٤٣	٩٨,٤٢٢,٥٣١	(١٢٤,١١٢,٨٤٩)	٢٢٢,٥٣٥,٣٨٠
(٩٦,٩٣٨,٠٢٤)	١٠٩,٤٩٦,١٥٨	(٢٠٦,٤٣٤,١٨٢)	(٨٥,١٥٩,٢٨٣)	١١٤,٤٦٨,١٦٠	(١٩٩,٦٢٧,٤٤٣)
(١١,٧٧٨,٧٤١)	(٤,٩٧٢,٠٠٢)	(٦,٨٠٦,٧٣٩)	١٣,٢٦٣,٢٤٨	(٩,٦٤٤,٦٨٩)	٢٢,٩٠٧,٩٣٧
٨٥,١٥٩,٢٨٣	(١١٤,٤٦٨,١٦٠)	١٩٩,٦٢٧,٤٤٣	٩٨,٤٢٢,٥٣١	(١٢٤,١١٢,٨٤٩)	٢٢٢,٥٣٥,٣٨٠

المطالبات  
مطالبات معلنة  
مطالبات متكبدة غير معلنة  
المجموع في بداية السنة  
مطالبات مسددة خلال السنة  
زيادة في المطالبات  
المجموع في نهاية السنة

مطالبات معلنة  
مطالبات متكبدة غير معلنة  
المجموع في نهاية السنة

الأقساط غير المكتسبة  
المجموع في بداية السنة  
زيادة خلال السنة  
المحزر خلال السنة  
صافي التغير خلال السنة (إيضاح ١٦)  
المجموع في نهاية السنة

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٨. موجودات مالية متاحة للبيع

تشمل الاستثمارات المتاحة للبيع ما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٤٤,٧٥٣,٠٢٧	٤٨,٢٠٥,٥٧٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٨,٥٨٩,٣٦٨	٨,٩٢٤,١٤٠	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٥٣,٣٤٢,٣٩٥</u>	<u>٥٧,١٢٩,٧١٦</u>	
		الحركة خلال السنة كالتالي:
٧٣,٢٦٢,٢٢٨	٥٣,٣٤٢,٣٩٥	القيمة العادلة في بداية السنة
٤٣١,٨٦٦,٠٧٤	٣١٣,٩٨٧,٣٨٠	مشتريات خلال السنة
(٤٤٩,٦٩٤,٦٦٦)	(٣١٠,٠٥٣,٩٩٧)	استبعادات خلال السنة
(٢,٠٩١,٢٤١)	(١٤٦,٠٦٢)	نقص في القيمة العادلة
<u>٥٣,٣٤٢,٣٩٥</u>	<u>٥٧,١٢٩,٧١٦</u>	القيمة العادلة في نهاية السنة

المجموع		خارج دولة الإمارات العربية المتحدة		داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٣٥,٧٦٢,٢٧٩	٣٩,٥٤٩,٦٠٠	٤,٤٤٦,٧٥٢	٤,٧٨١,٥٢٤	٣١,٣١٥,٥٢٧	٣٤,٧٦٨,٠٧٦	- مدرجة
١٧,٥٨٠,١١٦	١٧,٥٨٠,١١٦	٤,١٤٢,٦١٦	٤,١٤٢,٦١٦	١٣,٤٣٧,٥٠٠	١٣,٤٣٧,٥٠٠	- غير مدرجة
<u>٥٣,٣٤٢,٣٩٥</u>	<u>٥٧,١٢٩,٧١٦</u>	<u>٨,٥٨٩,٣٦٨</u>	<u>٨,٩٢٤,١٤٠</u>	<u>٤٤,٧٥٣,٠٢٧</u>	<u>٤٨,٢٠٥,٥٧٦</u>	

٩. استثمارات عقارية

تشمل الاستثمارات العقارية البنود التالية بالقيمة العادلة:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٢٦,٢٨٨,٠٠٠	١٢٦,٢٨٨,٠٠٠	أراضٍ
٨٢٠,٤٧٧,٠٥٤	٨٢٢,٦٥٢,٦٠١	مبانٍ
<u>٩٤٦,٧٦٥,٠٥٤</u>	<u>٩٤٨,٩٤٠,٦٠١</u>	
		الحركة خلال السنة كالتالي:
٩٥٧,٦٦١,٦٣٣	٩٤٦,٧٦٥,٠٥٤	القيمة العادلة في بداية السنة
٢,١٠٣,٤٢١	٧,١٧٥,٥٤٧	إضافات خلال السنة
(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	تغير في القيمة العادلة خلال السنة (إيضاح ١٨)
<u>٩٤٦,٧٦٥,٠٥٤</u>	<u>٩٤٨,٩٤٠,٦٠١</u>	القيمة العادلة في نهاية السنة

تم التوصل للقيمة العادلة للاستثمارات العقارية لدى المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٢٠١٣ استناداً إلى أعمال التقييم المنجزة في مواعيد التقييم من قبل خبراء مستقلين عن المجموعة ولديهم مؤهلات مناسبة وخبرات حديثة في سوق العقارات في دولة الإمارات العربية المتحدة.

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٩. استثمارات عقارية (تابع)

تم تحديد القيمة العادلة للأراضي على أساس طريقة مقارنة السوق التي تعكس أسعار المعاملات الأخيرة لعقارات مماثلة، في حين تم تحديد القيمة العادلة للمباني على أساس طريقة العائد باستخدام طريقة الاستثمار. تم في عام ٢٠١٣ تحديد القيمة العادلة للمباني استناداً إلى طريقة مقارنة أسعار السوق. تبنت المجموعة أسلوباً جديداً في تقييم مبانيها حيث ترى الإدارة أن طريقة العائد توفر أفضل تقدير للقيمة العادلة. ان استخدام الأسلوب المتبع في عام ٢٠١٣ ليس من المتوقع ان يسفر عن اي تغييرات مادية في تقدير القيمة العادلة. وفي سبيل تقدير القيمة العادلة للعقارات، فإن أقصى وأفضل استخدام للعقارات هو استخدامها الحالي. ان معدل الرسملة المعتمد في تقدير القيمة العادلة وفق طريقة العائد في نهاية السنة هو ٨%-٩%.

فيما يلي تفاصيل الاستثمارات العقارية للمجموعة والمعلومات المتعلقة بتدرج أساليب قياس القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
درهم	درهم	درهم	درهم	
١٢٦,٢٨٨,٠٠٠	-	١٢٦,٢٨٨,٠٠٠	-	أراض
٨٢٢,٦٥٢,٦٠١	-	٨٢٢,٦٥٢,٦٠١	-	مبان
<u>٩٤٨,٩٤٠,٦٠١</u>	<u>-</u>	<u>٩٤٨,٩٤٠,٦٠١</u>	<u>-</u>	
١٢٦,٢٨٨,٠٠٠	-	١٢٦,٢٨٨,٠٠٠	-	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٨٢٠,٤٧٧,٠٥٤	-	٨٢٠,٤٧٧,٠٥٤	-	أراض
<u>٩٤٦,٧٦٥,٠٥٤</u>	<u>-</u>	<u>٩٤٦,٧٦٥,٠٥٤</u>	<u>-</u>	مبان

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستويات خلال السنة.

تم رهن استثمار عقاري بتكلفة 818 مليون درهم (٢٠١٣): استثمار عقاري بتكلفة: 816 مليون درهم) لدى أحد المصارف مقابل تسهيلات ائتمانية ممنوحة للمجموعة (إيضاح ١٢).

في حال كانت معدلات الرسملة في نهاية السنة أقل ب ٠,٥% من المعدلات المعتمدة وجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، سيرتفع ربح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و حقوق الملكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بقيمة ١٩ مليون والعكس بالعكس.

فيما يلي إيرادات الإيجار التي حققتها المجموعة من استثماراتها العقارية المؤجرة بموجب عقود الإيجار التشغيلي، وكذلك المصاريف التشغيلية المباشرة الناشئة عنها:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٥١,٤٨٩,٢٠١	٦١,٤١٢,٢١٨	إيرادات إيجار
(١٤,١٩٨,٠١٦)	(١٤,٣١٤,٩١٢)	مصاريف تشغيلية مباشرة
<u>٣٧,٢٩١,١٨٥</u>	<u>٤٧,٠٩٧,٣٠٦</u>	

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٠. ممتلكات ومعدات

المجموع	أعمال رأسمالية قيد الإيجاز	فيلا سكن المدير العام	تجهيزات وتركيبات مكتبية	أجهزة حاسوب	أثاث ومعدات	أرض
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٢٢,١٠٩,٧٨٦	٦٣٣,٨٥٧	١,٠٥٧,٨٢٧	٥,٣٥٤,٤٤٠	٩,٩٠٢,٤٧٣	٤,٥١٢,١٨٩	٦٤٩,٠٠٠
٥٩٢,١١١	-	-	-	٣٦٩,٣١٨	٢٢٢,٧٩٣	-
(٤٢٠,٧٠٩)	-	-	-	-	(٤٢٠,٧٠٩)	-
(٦٣٣,٨٥٧)	(٦٣٣,٨٥٧)	-	-	-	-	-
٢١,٦٤٧,٣٣١	-	١,٠٥٧,٨٢٧	٥,٣٥٤,٤٤٠	١٠,٢٧١,٧٩١	٤,٣١٤,٢٧٣	٦٤٩,٠٠٠
١,٥٥٤,٢٣٦	-	-	-	١٩٤,٦١٧	١,٣٥٩,٦١٩	-
(١١,٢٠٠)	-	-	(٢,٢٠٠)	-	(٩,٠٠٠)	-
٢٣,١٩٠,٣٦٧	-	١,٠٥٧,٨٢٧	٥,٣٥٢,٢٤٠	١٠,٤٦٦,٤٠٨	٥,٦٦٤,٨٩٢	٦٤٩,٠٠٠
الإستهلاك المتراكم	-	-	-	-	-	-
في ١ يناير ٢٠١٣	-	١,٠٥٧,٨٢٧	٣,٦١٢,٥٣٢	٥,٠٢٦,٩٧٧	٤,٠٣٣,٦٧٢	-
المحتمل للسنة	-	-	٤٥١,١٦٩	١,١٨٣,٦٦٥	٢٥٧,١٤٦	-
استبعادات	-	-	-	-	(٤٢٠,٧٠٩)	-
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	-	١,٠٥٧,٨٢٧	٤,٠٦٣,٧٠١	٦,٢١٠,٦٤٢	٣,٨٧٠,١٠٩	-
المحتمل للسنة	-	-	٢٨٥,٩٩١	١,١٦٤,٥١١	٣٤٩,٤٢٤	-
استبعادات	-	-	(٢,٢٠٠)	-	(٩,٠٠٠)	-
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	-	١,٠٥٧,٨٢٧	٤,٣٤٧,٤٩٢	٧,٣٧٥,١٥٣	٤,٢١٠,٥٣٣	-
القيمة الدفترية	-	-	١,٠٥٤,٧٤٨	٣,٠٩١,٢٥٥	١,٤٥٤,٣٥٩	٦٤٩,٠٠٠
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	-	-	١,٢٩٠,٧٣٩	٤,٠٦١,١٤٩	٤٤٤,١٦٤	٦٤٩,٠٠٠
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	-	-	-	-	-	-

بلغت التكلفة الإجمالية للممتلكات والمعدات المستهلكة بالكامل والتي ما زالت قيد الاستخدام كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ما قيمته ١١,١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٠,٢ مليون درهم).

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

١١. ذمم تأمين دائنة وذمم دائنة أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢١٢,٥٢٦,٦٠٣	٨٥,٦٢٤,٨٦٤	الذمم الدائنة الناشئة من عقود التأمين وإعادة التأمين
٢٥,٥٤٨,١٩٣	١٢,٣١٥,١٥١	مطالبات دائنة
٧٠,١٩٨,٥٧١	٦٢,٠١٦,٩٢٩	مبالغ مستحقة لشركات التأمين
١٥,٦٣٨,٠٠٤	٨,٥٤١,٩٥٦	مبالغ مستحقة لشركات إعادة التأمين
٨,٢٣٢,٥٣٢	١٢,٥٨٠,٣٠٠	محافظ مسحوبة
		أقساط مقبوضة مقدماً
٥,٢٤٥,٠١٠	٦,١٢٩,٠٤٦	الذمم الدائنة الأخرى
١٦,٤٤٤,١٤٧	١٩,٧٢٩,٨٧٦	إيرادات إيجار مقبوضة مقدماً
٩,٧٠٥,٤٣٢	٩,٥٣٧,٩٢٢	مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى
٨,١٨٤,٣٥٢	٥,٣٩٦,٢٧٠	مبالغ مستحقة للموظفين
٣٧١,٧٢٢,٨٤٤	٢٢١,٨٧٢,٣١٤	محتجزات دائنة

تتضمن المبالغ المستحقة للموظفين مبلغ ٩,٠٤ مليون درهم (٢٠١٣: ٩,١٤ مليون درهم) تمثل اشتراكات الموظفين في صندوق الادخار والفوائد المستحقة عليه. تندرج اشتراكات المجموعة البالغة قيمتها ٩,٠٧ مليون درهم (٢٠١٣: ٩,١٤ مليون درهم) ضمن بند مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين وصندوق الادخار في هذه البيانات المالية الموحدة.

١٢. قروض مصرفية

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٦٠,٢٧٩,٤٠٣	٨١,١٩٤,٩٨٢	سحب مصرفي على المكشوف
٣٥٦,٦٩١,٢٨٦	٤٢٣,٩٨٥,٧١٤	قروض لأجل
٥١٦,٩٧٠,٦٨٩	٥٠٥,١٨٠,٦٩٦	
٢١٤,٨٨٠,٨٢٥	١٤٥,٢٥٤,٥٦٢	يتم تسديد القروض المصرفية كما يلي:
٥٤,٦٠١,٤٢٢	٥٩,٠٥٩,٥٨٢	عند الطلب أو خلال سنة واحدة
٢٤٧,٤٨٨,٤٤٢	٣٠٠,٨٦٦,٥٥٢	في السنة الثانية
٥١٦,٩٧٠,٦٨٩	٥٠٥,١٨٠,٦٩٦	في السنة الثالثة و السنوات اللاحقة
(٢١٤,٨٨٠,٨٢٥)	(١٤٥,٢٥٤,٥٦٢)	ناقصاً: مبالغ مستحقة السداد خلال ١٢ شهراً
٣٠٢,٠٨٩,٨٦٤	٣٥٩,٩٢٦,١٣٤	مبالغ مستحقة السداد بعد ١٢ شهراً

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٢. قروض مصرفية (تابع)

يستحق سداد السحوبات المصرفية على المكشوف عند الطلب وتحمل فائدة بمعدلات تتراوح بين ١٪ إلى ٤٪ زائداً سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر بحد أقصى ٤,٥٪ (٢٠١٣: ١٪ إلى ٤٪ + سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر بحد أقصى ٦,٥٪) سنوياً.

الخصائص الرئيسية للقروض المصرفية:

- تم الحصول على القروض المصرفية لتمويل إنشاء استثمار عقاري.
- يستحق سداد السحوبات المصرفية على المكشوف عند الطلب.

يتضمن الجدول التالي بيانات القروض وأجال استحقاقها وتصنيفها:

الإيضاح	تاريخ الاستحقاق	٢٠١٤ درهم	٢٠١٣ درهم
القرض رقم ١	٢٠١٦/٥/٣١	١٤,١٦٦,٦٦٧	٢٤,١٦٦,٦٦٧
القرض رقم ٢	٢٠٢٠/١٢/٣١	٧٠,٩٧٤,١٢٧	٧٠,٠٠٠,٠٠٠
القرض رقم ٣	٢٠١٨/٠٥/١	٢٦,٨٣٠,٧٩٦	٣٣,٢٣٠,٧٩٦
القرض رقم ٤	٢٠٢٣/٠٦/٣٠	٢٧٢,٦٥٤,٥٠٣	١٨٤,٣٠٩,٤٠٢
القرض رقم ٥	٢٠٢١/١٠/١	٣٩,٣٥٩,٦٢١	٤٤,٩٨٤,٤٢١
		<u>٤٢٣,٩٨٥,٧١٤</u>	<u>٣٥٦,٦٩١,٢٨٦</u>

(١) قرض مصرفي بقيمة ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم تم الحصول عليه من البنك العربي المتحد في عام ٢٠١٣ ويسدد على أقساط شهرية قيمة كل منها ٨٣٣,٣٣٣ درهم حتى مايو ٢٠١٦ بمعدل فائدة ٣٪ زائداً معدل إيبور لمدة ثلاثة أشهر بحد أدنى ٤٪ (٢٠١٣: ٣٪ زائداً معدل إيبور لمدة ثلاثة أشهر بحد أدنى ٦,٥٪).

(٢) قرض مصرفي بقيمة ٧٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم تم الحصول عليه من البنك العربي المتحد في ديسمبر ٢٠١٣ من إجمالي التمويل البالغ ٨٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم. استخدمت المجموعة مبلغاً إضافياً بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم خلال يناير ٢٠١٤. ويسدد القرض على أقساط شهرية قيمة كل منها ٨٣٣,٣٣٣ درهم حتى ديسمبر ٢٠٢٠ بمعدل فائدة ٣٪ زائداً معدل إيبور لمدة ثلاثة أشهر بحد أدنى ٤٪ (٢٠١٣: ٣٪ زائداً معدل إيبور لمدة ثلاثة أشهر بحد أدنى لغاية ٦,٥٪).

(٣) قرض مصرفي بقيمة ٤٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم تم الحصول على من بنك أبوظبي التجاري خلال عام ٢٠١١ ويسدد على أقساط ربع سنوية قيمة كل منها ١,٦٠٠,٠٠٠ درهم حتى مايو ٢٠١٨ بمعدل فائدة ٢,٣٥٪ إضافة إلى معدل إيبور تدفع كل ثلاثة أشهر (٢٠١٣: ٣٪ زائداً معدل إيبور لمدة ثلاثة أشهر).

(٤) قرض مصرفي بقيمة ٢٧٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم تم الحصول عليها من بنك أبوظبي التجاري في نوفمبر ٢٠١٤ بغرض إعادة تمويل القرض الأصلي والاستفادة من بقية القرض، ويسدد على أقساط ربع سنوية قيمة كل منها ٨,٦٢٥,٦٠٠ درهم حتى يونيو ٢٠٢٣ بمعدل فائدة ٢,٣٥٪ إضافة إلى معدل إيبور تدفع كل ثلاثة أشهر.

(٥) قرض مصرفي بقيمة ٤٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم تم الحصول عليه من مصرف الشارقة الإسلامي في أكتوبر ٢٠١٣ ويسدد على أقساط نصف سنوية قيمة كل منها ٢,٨١٢,٥٠٠ درهم حتى أكتوبر ٢٠٢١ بمعدل ربح ٣٪ زائداً معدل إيبور لمدة ستة أشهر بحد أدنى ٤٪ (٢٠١٣: ٣٪ زائداً معدل إيبور لمدة ٦ أشهر بحد أدنى ٤٪).

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٢. قروض مصرفية (تابع)

شملت ضمانات القروض المصرفية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ رهن موجودات مالية متاحة للبيع بقيمة عادلة ١١,٧ مليون درهم (كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٢ مليون درهم) ورهن على ودائع ثابتة بقيمة ١١١ مليون درهم (كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٢٦ مليون درهم) ورهن على استثمارات عقارية بقيمة عادلة 818 مليون درهم (كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣: 816 مليون درهم).

١٣. مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

الحركات في صافي الالتزامات كالتالي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٣١,٢١٠,٠٨٧	٣٢,٣٧٢,٩٣٤	الرصيد في بداية السنة
(٣١٠,٣٦٨)	(٣,٩٥٣,٢٠٨)	(عكس) محمّل خلال السنة تابع لمخصص تعويضات نهاية الخدمة
٢,٥٠١,٠٤٣	٢,٨٤٠,٨٧٥	الإضافي ممنوح للمدير العام
(١,٠٢٧,٨٢٨)	(١,٩٧٧,١٣٧)	محمّل خلال السنة
٣٢,٣٧٢,٩٣٤	٢٩,٢٨٣,٤٦٤	مبالغ مدفوعة خلال السنة
		الرصيد في نهاية السنة

تتضمن تعويضات نهاية للموظفين مكافآت نهاية خدمة إضافية تُمنح لكبار موظفي الإدارة الذين يؤثرون بشكل مباشر على أعمال المجموعة، وهذه المكافآت تتفق مع شروط عقود التوظيف والاتفاقيات المعمول بها. تحتسب مكافآت نهاية الخدمة الإضافية على أساس المتوسط الشهري بنسبة ٥٪ من أرباح الاكتتاب السنوية مضروباً في عدد سنوات الخدمة بحد أقصى ٢٤ شهراً كما ينص عليه قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة.

وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، فقد قامت الإدارة بتقدير القيمة الحالية لالتزاماتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و٢٠١٣، باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة، فيما يتعلق بمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. وبموجب هذه الطريقة، فقد تم إجراء تقييم لفترة الخدمة المتوقعة للموظف لدى الشركة وللراتب الأساسي المتوقع بتاريخ ترك الخدمة. وقد افترضت الإدارة متوسط تكاليف زيادة / ترقية بنسبة ٣,٥٪ (٢٠١٣: ٣,٥٪). لقد تم خصم الالتزام المتوقع بتاريخ ترك الخدمة إلى صافي قيمته الحالية باستخدام معدل خصم يبلغ ٤,٢٧٪ (٢٠١٣: ٤,٤٨٪).

١٤. رأس المال

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل:
		٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة درهم واحد للسهم
		(٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم
		سهم عادي بقيمة درهم واحد للسهم)

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٥. احتياطات

١-١٥ احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتعين تحويل ١٠٪ من صافي ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني. ويجوز للشركة أن تقرر وقف هذا التحويل عندما يبلغ رصيد الاحتياطي القانوني ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع باستثناء الحالات المنصوص عليها في القانون. تم خلال السنة تحويل مبلغ بقيمة ٣,٨٢١,٠٤٥ درهم (٢٠١٣: ١,٠٣٧,٢٠١ درهم) إلى الاحتياطي القانوني.

٢-١٥ احتياطي عام

يتم رصد الاحتياطي العام من خلال التحويلات من أرباح السنة على النحو المقترح من قبل مجلس الإدارة وبموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية. يوزع هذا الاحتياطي بناءً على توصية من مجلس الإدارة ويعتمد بقرار من المساهمين.

٣-١٥ التغيرات المتركمة في القيمة العادلة للأوراق المالية

يمثل هذا الاحتياطي الأرباح والخسائر المتركمة الناشئة عند إعادة تقييم الموجودات المالية المتاحة للبيع.

١٦. صافي أقساط التأمين

٢٠١٣ درهم	٢٠١٤ درهم	
٥١٢,٨٣٢,٨٩١	٥٦٣,٦١٤,٧٣٥	أقساط مكتسبة
٦,٨٠٦,٧٣٩	(٢٢,٩٠٧,٩٣٧)	إجمالي الأقساط المكتسبة
٥١٩,٦٣٩,٦٣٠	٥٤٠,٧٠٦,٧٩٨	التغير في الأقساط غير المكتسبة (إيضاح ٧)
(٣٠٣,٠٥٣,٦٨٠)	(٣٢٢,٩٨٦,٣٣٦)	أقساط إعادة تأمين منازل عنها
٤,٩٧٢,٠٠٢	٩,٦٤٤,٦٨٩	أقساط إعادة تأمين منازل عنها
(٢٩٨,٠٨١,٦٧٨)	(٣١٣,٣٤١,٦٤٧)	التغير في الأقساط غير المكتسبة (إيضاح ٧)
٢٢١,٥٥٧,٩٥٢	٢٢٧,٣٦٥,١٥١	صافي أقساط التأمين

١٧. مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة الاكتتاب

٢٠١٣ درهم	٢٠١٤ درهم	
٢٠,٠٩٢,١٧٩	١٦,٠٠٦,٨٠٧	تكاليف موظفين ومنافع ذات علاقة
٥,٢٣٥,٥٨٢	٤,٨٢٤,٠١٣	إيجار
٢,٠٠٧,٨٢٨	٢,٣٤٥,٣٣٦	أتعاب
١,٨٩١,٩٨١	١,٧٩٩,٩٢٦	استهلاك
١,٩٨٦,٣٩٣	١,٧٧٩,٣٧٤	تأمين
١,١١٢,٤٣٣	١,٢٨٥,٢٨٥	اتصالات
١,٠٦٢,١٢٥	١,١١٣,٩٣١	طباعة وقرطاسية
١,٥٢٢,٤٨١	١,٠٧٩,٥٠٢	تصليح وصيانة
٢,٠٣٣,٩٢٣	٢,٢٩٤,٨١٠	مصاريف أخرى
٣٦,٩٤٤,٩٢٥	٣٢,٥٢٨,٩٨٤	

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٨. صافي إيرادات الاستثمار

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٣,٣٨٢,١٧٧	٢,٤٤٩,٧٥٧	إيرادات تمويل من الودائع
١,٣٦٤,٢٣٥	١,٤٣٨,١٧٠	توزيعات أرباح من استثمارات
١,٦٠٩,٩٦٢	(٤,٠٥٩,٦٣٥)	(خسارة) / ربح من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
(١٦٦,٦٠١)	-	خسارة من استبعاد استثمار في شركة زميلة
(٤,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	خسارة الانخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	انخفاض في قيمة استثمارات عقارية (إيضاح ٩)
٣٧,٢٩١,١٨٥	٤٧,٠٩٧,٣٠٦	إيرادات إيجار (إيضاح ٩)
٤٢٤,٧٠٣	٢٥١,٥٠١	إيرادات أخرى
<u>٢٦,٩٠٥,٦٦١</u>	<u>٣٧,١٧٧,٠٩٩</u>	

١٩. مصاريف عمومية وإدارية غير تشغيلية

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢,٢٥٢,٥٥٤	٢,٩٥٣,٣١٤	تكاليف موظفين ومنافع ذات علاقة
٢,٣١٩,٢٠٥	٢,٢٧٧,٦٨٣	رسوم هيئة التأمين
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١,١٥٩,٣٤٥	١,١٥٨,٣٥٩	مصاريف أخرى
<u>١٠,٧٣١,١٠٤</u>	<u>١١,٣٨٩,٣٥٦</u>	

٢٠. ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تحتسب ربحية السهم الأساسية بقسمة صافي ربح السنة العائد لمساهمي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة.

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
<u>١٠,٣٧٢,٠٠٦</u>	<u>٣٨,٢١٠,٤٤٩</u>	ربح السنة (بالدرهم)
<u>٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	عدد الأسهم
<u>٠,٠٤</u>	<u>٠,١٥</u>	الربحية الأساسية والمخفضة للسهم (بالدرهم)

لم تكن هناك أي أسهم قائمة يُحتمل أن تكون لها آثار مخفضة في أي وقت خلال السنة. وعليه فإن ربحية السهم المخفضة تعادل ربحيته الأساسية.

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢١. معاملات الأطراف ذات العلاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة كبار المساهمين بالمجموعة وأعضاء مجلس الإدارة والأعمال التي يسيطرون عليها هم وعائلاتهم أو تلك التي يمارسون عليها نفوذاً إدارياً فعالاً، إضافة إلى كبار موظفي الإدارة.

١-٢١ المبالغ المستحقة من / إلى الأطراف ذات العلاقة المدرجة ضمن المبالغ المستحقة من حملة الوثائق وإجمالي المطالبات القائمة بنهاية فترة التقرير كالتالي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢٦,٧٨٦,٩٤٩	٤,٣٠٠,٧٤٨	مبالغ مستحقة من حملة الوثائق

٨٢٥,٩٩١	١,٢٦٦,٢٥٦	إجمالي المطالبات القائمة
---------	-----------	--------------------------

هذه المبالغ قائمة بلا ضمانات وسوف تسدد نقداً. لم تقدم أي ضمانات ولم تسجل أي مصاريف خلال السنة عن الديون المعدومة أو المشكوك في تحصيلها فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

٢-٢١ أبرمت المجموعة خلال السنة المعاملات الهامة التالية مع الأطراف ذات العلاقة:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٩,١٩٩,٢٨٦	٤,٨٥٠,٩٦٩	إجمالي الأقساط

١٦,٨٨٢,٤٤٦	٢٥,٤٦٨,١١١	المطالبات المدفوعة
------------	------------	--------------------

يتم تحميل الأقساط على الأطراف ذات العلاقة بالأسعار المتفق عليها مع الإدارة.

٣-٢١ تعويضات كبار موظفي الإدارة

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢,٩٨١,٥٠٥	٣,٠٦٧,٧٠٠	منافع قصيرة الأجل

٢٠٠,٨٤٤	٢١٦,٥٦٦	منافع طويلة الأجل
---------	---------	-------------------

(٣١٠,٣٦٨)	(٣,٩٥٣,٢٠٨)	مخصص تعويضات نهاية الخدمة الإضافي الممنوح للمدير العام
-----------	-------------	--

٢٩٠,٠٠٠	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
---------	---	---------------------------

تخضع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة لموافقة المساهمين وتكون وفق النسب المنصوص عليها في القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته في شأن الشركات التجارية.

٢٢. التزامات محتملة

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٣,٦٢٢,٧١٢	١٥,٧٨٢,٦٤٦	خطابات ضمان

١-٢٢ دعاوى قضائية

تعد المجموعة طرفاً في إجراءات و دعاوى قانونية مختلفة ناشئة في سياق العمل المعتاد. وحيث أنه لا يمكن التنبؤ بنتائج هذه الإجراءات على وجه اليقين، فإن الإدارة تعتقد بأنه لن يكون لهذه الإجراءات و الدعاوى أي تأثير سلبي جوهري على البيانات المالية الموحدة إذا لم يتم الفصل فيها لصالح المجموعة.

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٢٣ معلومات قطاعات الأعمال

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية في قطاعين للأعمال هما التأمين والاستثمارات.

قطاع التأمين:

- التأمين البحري؛
- الحريق؛
- الحوادث والمطالبات ويضم قطاع التأمين على المركبات؛ و
- التأمين العام والتأمينات الأخرى ويضم التأمين الجماعي على الحياة والتأمين الجماعي الصحي.

قطاع الاستثمارات:

- الاستثمارات في الأوراق المالية؛ و
- الاستثمارات العقارية

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تستند عليه المجموعة في تقديم معلوماتها القطاعية الرئيسية إلى المسؤول عن اتخاذ القرارات بشأن العمليات التشغيلية.

فيما يلي التقارير القطاعية كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٣ معلومات قطاعات الأعمال (تابع)

(أ) بيان الدخل القطاعي الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

	المجموع درهم	مجموع التأمين درهم	عام وآخرى درهم	حوادث ومسؤوليات درهم	حريق درهم	بحري درهم	إجمالي الأقساط المكتتبة التقرير في الأقساط غير المكتتبة
	٥٦٣,٦١٤,٧٣٥ (٢٢,٩٠٧,٩٣٧)	٥٦٣,٦١٤,٧٣٥ (٢٢,٩٠٧,٩٣٧)	٢١١,٨٤٧,٢٠٥ (١٩,٤٦٥,٨٠٥)	٢٧٥,١٦٧,٣٩٥ (٦,٦٩٦,٤١٥)	٣٩,٦٥٧,١٧٧ ١,٠٢٦,١٠٨	٣٦,٩٤٣,٠٠٨ ٢,٢٢٨,١٧٥	
	٥٤٠,٧٠٦,٧٩٨	٥٤٠,٧٠٦,٧٩٨	١٩٢,٣٨١,٤٠٠	٢٦٨,٤٧٠,٩٨٠	٤٠,٦٨٣,٢٣٥	٣٩,١٧١,١٨٣	
	(٣٢٢,٩٨٦,٣٣٦) ٩,٦٤٤,٦٨٩	(٣٢٢,٩٨٦,٣٣٦) ٩,٦٤٤,٦٨٩	(١١٠,٠٠٢,٨٩٠) ١٣,٥٣٩,٠٧٠	(١٤١,١٠٢,١٥٥) (٢٨,٤٧٤)	(٣٨,٠٠٣,٣٨٨) (١,٠٧٩,٨٦٣)	(٣٣,٨٧٧,٩٠٣) (٢,٧٨٦,٠٤٤)	أقساط متنازل عنها لشركات إعادة التأمين التقرير في الأقساط غير المكتتبة
	(٣١٣,٣٤١,٦٤٧)	(٣١٣,٣٤١,٦٤٧)	(٩٦,٤٦٣,٨٢٠)	(١٤١,١٣٠,٦٢٩)	(٣٩,٠٨٣,٢٥١)	(٣٦,٦٦٣,٩٤٧)	
	٢٢٧,٣٦٥,١٥١	٢٢٧,٣٦٥,١٥١	٩٥,٩١٧,٥٨٠	١٢٧,٣٤٠,٣٥١	١,٥٩٩,٩٨٤	٢,٥٠٧,٢٣٦	صافي الأقساط المكتتبة
	(٤٩٦,٢٤٤,٧١٨)	(٤٩٦,٢٤٤,٧١٨)	(١٨٤,٥٤٩,٢٨١)	(٢١٩,٦٧٢,١٨٨)	(٥٥,٠٧٠,٠٨١)	(٣٦,٩٥٣,١٦٨)	إجمالي المطالبات المدفوعة إجمالي المطالبات القائمة والمطالبات المكتتبة غير المطنة - ١ يناير ٢٠١٤
	٢٠٦,٤٣٦,٢٧٠	٢٠٦,٤٣٦,٢٧٠	٤٣,٥٣٣,٤٧٥	٨٩,٦١٠,٥٦٨	٥٥,٦٤٩,١١٤	١٧,٦٤٣,١١٣	إجمالي المطالبات القائمة والمطالبات المكتتبة غير المطنة - ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	(١٣٨,٤٩٣,٠٩٨)	(١٣٨,٤٩٣,٠٩٨)	(٣٨,٦٢٨,٨٤٣)	(٧٦,٤٣٥,٤٨٨)	(١٠,٠٨٧,٦٥٣)	(١٣,٣٤١,١١٤)	
	(٤٢٨,٣٠١,٥٤٦)	(٤٢٨,٣٠١,٥٤٦)	(١٧٩,٦٤٤,٦٤٩)	(٢٠٦,٤٩٧,١٠٨)	(٩,٥٠٨,٦٢٠)	(٣٢,٦٥١,١٦٩)	

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٣ معلومات قطاعات الأعمال (تابع)

(أ) بيان الدخل القطاعي الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

	المجموع درهم	استثمارات درهم	مجموع التأمين درهم	عام وأخرى درهم	حوادث ومسؤوليات درهم	حريق درهم	بحري درهم
مستردات إعادة التأمين	٢٤٠,٤١٤,٥٠٠	-	٢٤٠,٤١٤,٥٠٠	٨٩,٧٤٧,٥٥٤	٦٦,٦١٣,٩٩٧	٤٩,٣١٥,٢٣٥	٣٤,٧٣٧,٧١٤
مطالبات إعادة التأمين القائمة ١ يناير ٢٠١٤	(١٤١,٨٩٧,٤٨٥)	-	(١٤١,٨٩٧,٤٨٥)	(١٩,١١٤,٥٨٨)	(٥٦,٩٧٦,٢٦٩)	(٥٠,٥٦٨,٥٤٣)	(١٥,٢٣٨,٠٨٥)
مطالبات إعادة التأمين القائمة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٨٥,١٩٣,٣٣٩	-	٨٥,١٩٣,٣٣٩	١٨,٢١٠,١٥٣	٤٨,٣٤١,٥٥٠	٧,٨٤٦,٢٣٢	١٠,٧٩٥,٤٠٤
	١٨٣,٧١٠,٣٥٤	-	١٨٣,٧١٠,٣٥٤	٨٨,٨٤٣,١١٩	٥٧,٩٧٩,٢٧٨	٦,٥٩٢,٩٢٤	٣٠,٢٤٥,٠٣٣
	(٢٤٤,٥٩١,١٩٢)	-	(٢٤٤,٥٩١,١٩٢)	(٩٠,٨٠١,٥٣٠)	(١٤٨,٥١٧,٨٣٠)	(٢,٩١٥,٦٩٦)	(٢,٣٥٦,١٣٦)
صافي المطالبات المتكبدة	٨٤,٨٦٨,٦٤٧	-	٨٤,٨٦٨,٦٤٧	١٥,٣٢٨,٤٨٨	٥٤,١٤٥,٥٨٣	٥,٨١٠,٥٥٨	٩,٥٨٤,٠١٨
صافي الصولات	٦٧,٦٤٢,٦٠٦	-	٦٧,٦٤٢,٦٠٦	٢٠,٤٤٤,٥٣٨	٣٢,٩٦٨,١٠٤	٤,٤٩٤,٨٤٦	٩,٧٣٥,١١٨
صافي نتائج الاكتتاب	٤٢,٠٩٧,٣٠٦	٤٢,٠٩٧,٣٠٦	-	-	-	-	-
إيرادات الاستثمارات العقارية صافي (خسارة) الاستثمار في أوراق مالية واستثمارات أخرى	(٤,٩٢٠,٢٠٧)	(٤,٩٢٠,٢٠٧)	-	-	-	-	-
صافي الإيرادات قبل المصاريف التشغيلية والإدارية	١٠٤,٨١٩,٧٠٥	٣٧,١٧٧,٠٩٩	٦٧,٦٤٢,٦٠٦	٢٠,٤٤٤,٥٣٨	٣٢,٩٦٨,١٠٤	٤,٤٩٤,٨٤٦	٩,٧٣٥,١١٨
مصاريف تشغيلية وإدارية	(٦٦,٦٠٩,٢٥١)	(٣٤,٠٨٠,٢٧٢)	(٣٢,٥٢٨,٩٨٤)	(١٠,٨٨٨,٢٩٧)	(١٧,٤٩٤,١٦٨)	(٢,١٢٢,٣٩٣)	(٢,٠٢٤,١٢٦)
صافي النتائج التشغيلية	٣٨,٢١٠,٤٤٩	٣,٠٩٦,٨٢٧	٣٥,١١٣,٦٢٢	٩,٥٥٦,٢٤١	١٥,٤٧٣,٩٣٦	٢,٣٧٢,٤٥٣	٧,٧١٠,٩٩٢



شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٣ معلومات قطاعات الأعمال (تابع)

(ب) بيان الدخل القطاعي الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

المجموع درهم	استثمارات درهم	مجموع التأمين درهم	عام والأخرى درهم	حوادث ومسؤوليات درهم	حريق درهم	بحري درهم
١٩٣,٣٢٤,٣٧٧	-	١٩٣,٣٢٤,٣٧٧	٥٥,٥٨٨,٧٠٨	١٠٧,٢٩٤,١٢٤	٤,١٧٨,١٠٢	٢٦,٢٦٣,٤٤٣
(٨٢,٧٤٨,٨٢١)	-	(٨٢,٧٤٨,٨٢١)	(٦,٧٤٠,٧٥٦)	(٤٩,٤٤٥,٦٠٩)	(٧,٦١٣,٦٩٣)	(١٨,٩٤٨,٧٦٣)
١٤١,٨٩٧,٤٨٥	-	١٤١,٨٩٧,٤٨٥	١٩,١١٤,٥٧٧	٥٦,٩٧٦,٢٦٩	٥٠,٥٦٨,٥٤٣	١٥,٢٣٨,٠٨٥
٢٥٢,٤٧٣,٠٤١	-	٢٥٢,٤٧٣,٠٤١	٦٧,٩٦٢,٥٤٠	١١٤,٨٢٤,٧٨٤	٤٧,١٣٢,٩٥٢	٢٢,٥٥٢,٧٦٥
(٢٤٣,١٢٣,٧٣٤)	-	(٢٤٣,١٢٣,٧٣٤)	(٨١,٣٢٢,٣٢٢)	(١٥٥,٦٠٣,٢٤٥)	(٣,١١٨,٢٤٨)	(٣,٠٦٩,٩٠٩)
٨٠,٣٨٦,٠٢٢	-	٨٠,٣٨٦,٠٢٢	٨,١٨٦,٥١٣	٥٦,٥٠٨,٩٢١	٤,٩٢١,٧٩٩	١٠,٧٦٨,٧٨٩
٥٨,٨٢٠,٢٤٠	-	٥٨,٨٢٠,٢٤٠	٢٠,٤٨٢,٣٠٩	٢٥,١٩٧,٣٢٧	٣,٦٣٠,٥٩٥	٩,٥٠٩,٩٩٩
٢٤,٢٩١,١٨٥	٢٤,٢٩١,١٨٥	-	-	-	-	-
٢,٦١٤,٤٧٦	٢,٦١٤,٤٧٦	-	-	-	-	-
٨٥,٧٢٥,٩٠١	٢٦,٩٠٥,٦٦١	٥٨,٨٢٠,٢٤٠	٢٠,٤٨٢,٣٠٩	٢٥,١٩٧,٣٢٧	٣,٦٣٠,٥٩٥	٩,٥٠٩,٩٩٩
(٧٥,٣٥٣,٨٩٥)	(٣٨,٤٠٨,٩٧٠)	(٣٦,٩٤٤,٩٢٥)	(١١,٢٤٥,٤٥١)	(١٩,٦٤١,٤٦٦)	(٢,٨٧١,١٦٠)	(٣,١٨٦,٨٤٨)
١٠,٣٧٢,٠٠٦	(١١,٥٠٣,٣٠٩)	٢١,٨٧٥,٣١٥	٩,٢٣٦,٨٥٨	٥,٥٥٥,٨٧١	٧٥٩,٤٣٥	٦,٣٢٣,١٥١

مستردات إعادة التأمين  
مطالبات إعادة التأمين القائمة  
١ - يناير ٢٠١٣  
مطالبات إعادة التأمين القائمة  
٢٠١٣ - ٣١ ديسمبر

صافي المطالبات المتكبدة

صافي الممولات  
صافي نتائج الاكتتاب

إيرادات الاستثمارات العقارية  
صافي إيرادات الاستثمار في أوراق مالية واستثمارات أخرى

صافي الإيرادات قبل المصاريف التشغيلية والإدارية

مصاريف تشغيلية وإدارية

صافي النتائج التشغيلية

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٣ معلومات قطاعات الأعمال (تابع)

(ج) بيان المركز المالي القطاعي الموحد كالتالي:

المجموع	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤		التأمين درهم
	الاستثمارات درهم	التأمين درهم	المجموع درهم	الاستثمارات درهم	
١,٧٩١,٩٨٠,١٢٨	١,٠٠٠,١٠٧,٤٤٩	٧٩١,٨٧٢,٦٧٩	١,٦٩٤,٥٠٣,١٤٨	١,٠١١,٩١٣,٤٨٠	٦٨٢,٥٨٩,٦٦٨
١٤٣,٥٠٥,٤٦٦	-	-	٧٤,٢٨١,٦٠٤	-	-
١,٩٣٥,٤٨٥,٥٩٤	١,٠٠٠,١٠٧,٤٤٩	٧٩١,٨٧٢,٦٧٩	١,٧٦٨,٧٨٤,٧٥٢	١,٠١١,٩١٣,٤٨٠	٦٨٢,٥٨٩,٦٦٨
١,٣٠٣,٧٢٧,٩٢٨	٥٢٥,١٥٥,٠٤١	٧٧٨,٥٧٢,٨٨٧	١,٠٩٤,٦٠٨,١٣٢	٤٣٩,٥٢١,٥٣٠	٦٥٥,٠٨٦,٦٠٢
٢٣,٤٠٢,٢٥٢	-	-	٢٢,٧٥٦,٨٢٠	-	-
١,٣٢٧,١٣٠,١٨٠	٥٢٥,١٥٥,٠٤١	٧٧٨,٥٧٢,٨٨٧	١,١١٧,٣٦٤,٩٥٢	٤٣٩,٥٢١,٥٣٠	٦٥٥,٠٨٦,٦٠٢

ليس هنالك أي معاملات بين قطاعات الأعمال.

## ٢٤. مخاطر التأمين

إن المخاطر المصاحبة لأي عقد من عقود التأمين تتمثل في احتمالية وقوع الحدث المؤمن عليه وعدم القدرة على تحديد مبلغ المطالبة الناتجة عن ذلك. ووفقاً لطبيعة عقد التأمين، فإن هذه المخاطر تعتبر غير مؤكدة وبالتالي لا يمكن توقعها. إن العوامل التي تؤدي إلى زيادة شدة مخاطر التأمين تشمل الافتقار إلى تنوع المخاطر من حيث نوع الخطر وحجمه والموقع الجغرافي ونوع النشاط المؤمن عليه.

بالنسبة لمحفظة عقود التأمين التي يتم فيها تطبيق نظرية الاحتمالية على الأسعار والمخصصات، فإن الخطر الرئيسي الذي يواجه المجموعة من خلال عقود التأمين يتمثل في أن تزيد المطالبات الفعلية ومدفوعات التعويضات عن القيمة الدفترية لمطالبات التأمين، الأمر الذي قد يحدث نتيجة لزيادة تواتر وحجم مدفوعات المطالبات والتعويضات عن تلك المقدرة. تعتبر أحداث التأمين أحياناً عشوائية مما يؤدي إلى تغيير الأعداد والمبالغ الفعلية للمطالبات والتعويضات من سنة لأخرى عن تلك المقدرة باستخدام الأساليب الإحصائية.

تشير التجارب السابقة إلى أنه كلما زاد عدد عقود التأمين المتشابهة ضمن محفظة ما انخفض حجم التغير النسبي في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن المحفظة الأكثر تنوعاً تقل احتمالية تأثرها بأي تغير يلحق بأي عنصر من عناصر المحفظة. وضعت المجموعة استراتيجية الاكتتاب الخاصة بها بما يضمن تنوع أنماط مخاطر التأمين المقبولة وكذلك فئات هذه المخاطر وتحقيق أكبر قدرٍ ملائم من التنوع في المخاطر ويعمل على الحد من تباين النتائج المتوقعة.

تقوم المجموعة بإدارة المخاطر من خلال استراتيجيتها للتأمين وترتيبات إعادة التأمين المناسبة والإدارة الفعالة للمطالبات. تهدف استراتيجية الاكتتاب لضمان تنوع مخاطر التأمين على نحو ملائم من حيث نوع وحجم الخطر وقطاع العمل والموقع الجغرافي. هناك شروط للاكتتاب تضمن تطبيق معايير مناسبة لاختيار الخطر.

### ١-٢٤ تواتر المطالبات وشدها

يحق للمجموعة عدم تجديد وثائق التأمين وإعادة تسعير المخاطر وفرض الخصومات ورفض دفع أي مطالبات احتيالية. يحق للمجموعة كذلك بموجب عقود التأمين ملاحقة الأطراف الأخرى لدفع بعض أو جميع التكاليف (مثل الحلول). وعلاوة على ذلك، تحد استراتيجية المجموعة من إجمالي التعرض في أي منطقة واحدة وفي أي نشاط واحد.

تتضمن ترتيبات إعادة التأمين تجاوز حد الخسارة والكوارث المشمولة بعقد التأمين. يكمن أثر ترتيبات إعادة التأمين في أن المجموعة ينبغي ألا تعاني من أي خسائر تأمينية صافية تجاوز حد الخسارة لأي ترتيب من أي فئة. لدى المجموعة وحدة استقصائية تعمل على تخفيف المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدة بالتحقيق ورفع التوصيات حول سبل تحسين المطالبات الناجمة عن المخاطر. تتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات حول الوقائع الرئيسية والقوانين النافذة ونطاق الاختصاص والأحكام والشروط التعاقدية وعوامل أخرى. تقوم المجموعة بشكل فعال بإدارة ومتابعة المطالبات وتسديدها مبكراً للحد من التعرض لأي تداعيات غير متوقعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٤. مخاطر التأمين (تابع)

٢-٢٤ مصادر التقديرات غير المؤكدة لمدفوعات المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات عقود التأمين عند ظهور المطالبة. تعد المجموعة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التأمين، حتى وإن اكتشفت الخسارة بعد انتهاء مدة عقد التأمين. ونتيجة لذلك، تتم تسوية المطالبات على مدى فترة زمنية طويلة ويتم رصد مخصص للمطالبات مع إدراج بند للمطالبات المتكبدة غير المعلنة. وبصفة عامة، فإن تقدير المطالبات المتكبدة غير المعلنة يتضمن قدراً كبيراً من الشكوك مقارنة بتقدير تكاليف تسوية المطالبات التي أبلغت بها المجموعة فعلياً نظراً لتوفر معلومات حول حدث المطالبة. بالنسبة لبعض عقود التأمين، ترتفع نسبة المطالبات المتكبدة غير المعلنة من الالتزامات الإجمالية وينتج عنها في المعتاد فروق كبيرة بين التقديرات المبدئية والمحصلات النهائية بسبب الدرجة العالية من الصعوبة في تقدير هذه الالتزامات. وعند تقدير الالتزامات الناشئة عن تكاليف المطالبات المعلنة غير المدفوعة، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة تسوية المطالبات ذات السمات المشابهة في الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة على أساس كل حالة على حدة أو تقديرها على نحو منفصل لتفادي التأثير السلبي المحتمل الناجم عن تطورها وحدثها على باقي عناصر المحفظة.

تتضمن التكلفة التقديرية للمطالبات المصاريف المباشرة المزمع تكبدها في تسوية المطالبات، صافية من قيمة التنازل المتوقعة والمبالغ المستردة الأخرى. تضطلع المجموعة باتخاذ جميع الإجراءات المعقولة للتأكد من إمامها بكافة المعلومات المناسبة بخصوص التعرضات لمخاطر المطالبات. ومع ذلك ونظراً لحالة عدم اليقين التي تكتنف عملية رصد مخصصات المطالبات، فإنه من المرجح أن تكون المحصلة النهائية مختلفة عن الالتزام الأصلي المرصود.

تتأثر مبالغ مطالبات التأمين بشكل خاص بطبيعة قرارات المحاكم وتطورات السوابق القانونية للمسائل المتعلقة بالعقد والتقصير. تتعرض عقود التأمين كذلك لأنواع جديدة من المطالبات المستترة التي لم يتم رصد مخصص لها بنهاية الفترة المشمولة بالتقرير.

تتبنى المجموعة، إن أمكن، أساليب متعددة لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، مما يوفر قدراً كبيراً من المعلومات حول المؤشرات المتأصلة في الأحداث التي يجري توقعها. إن التوقعات الناتجة عن استخدام منهجيات متنوعة تساهم أيضاً في تقدير نطاق المحصلات المحتملة. يتم استخدام أسلوب التقييم الأكثر ملاءمة مع مراعاة خصائص فئات التأمين ومدى تطور الحادث في كل سنة.

وفي سبيل حساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المعلنة وغير المعلنة على حد سواء)، تضم أساليب وضع التقديرات لدى المجموعة مزيجاً من التقديرات القائمة على نسبة الخسارة والتقديرات القائمة على تجربة المطالبات الفعلية باستخدام صيغ محددة سلفاً حيث يتم إعطاء وزن أكبر لتجربة المطالبات الفعلية بمرور الوقت. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة يعد فرضية مهمة في أسلوب التقدير حيث يعتمد على تجربة السنوات السابقة، المعدلة بعوامل منها تغير أسعار أقساط التأمين وتجارب السوق المتوقعة وتضخم المطالبات التاريخية.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٢٤. مخاطر التأمين (تابع)

٢-٢٤ مصادر التقديرات غير المؤكدة لمدفوعات المطالبات المستقبلية (تابع)

يتم تحليل التقديرات الأولية لنسب الخسارة المستخدمة للعام الحالي قبل وبعد إعادة التأمين أدناه بحسب نوع المخاطر حيث يمثل عنصر المؤمن عليه أقساط السنة الحالية والسابقة المكتسبة.

نوع الخطر	٢٠١٤	٢٠١٣
المركبات	%٩٩	%١٠٣
غير المركبات	%٨٧	%٨٦

### ٣-٢٤ الآلية المستخدمة في تحديد الافتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التأمين معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها على المستوى الكمي. يتم الأخذ بعين الاعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية للمجموعة، وكذلك فرز عقود التأمين الفعلية كما في تاريخ التقرير بهدف استخلاص بيانات عقود التأمين القائمة. تستخدم المجموعة افتراضات تستند على مزيج من البيانات الداخلية وبيانات السوق لقياس مطلوبات المطالبات المستحقة عليها. تراجع المجموعة العقود الفردية وبخاصة في القطاعات الذي تمارس فيها شركات التأمين نشاطها، وكذلك المطالبات الفعلية السنوية.

يعتمد اختيار النتائج المنتقاة لسنة الحادث لكل فئة من نشاط التأمين على تقييم الأسلوب الأنسب لملاحظة التطورات التاريخية. وفي بعض الحالات، يشير ذلك إلى أنه قد يتم اختيار أساليب مختلفة أو مجموعة من الأساليب لكل سنة من سنوات الحادث أو لمجموعة من سنوات الحادث في نفس النشاط.

### ٤-٢٤ تركيز مخاطر التأمين

تمارس المجموعة كامل أنشطتها التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وكما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى وللحد من الخسائر المالية التي قد تنتج عن مطالبات التأمين الكبيرة، تقوم المجموعة ضمن سياق عملها الاعتيادي بإبرام اتفاقيات مع أطراف أخرى لأغراض إعادة التأمين.

وللحد من تعرض المجموعة لخسائر كبيرة نتيجة إفسار شركات إعادة التأمين، تقوم المجموعة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها وتراقب تركيزات مخاطر الانتماء الناتجة عن نفس المواقع الجغرافية أو الأنشطة أو السمات الاقتصادية لتلك الشركات. إن عقود إعادة التأمين المحولة لا تعفي المجموعة من التزاماتها تجاه حملة وثائق التأمين. ولذا، تظل المجموعة ملتزمة أمام حملة وثائق التأمين عن الجزء المعاد تأمينه في حال عدم وفاء شركة إعادة التأمين بالتزاماتها المنصوص عليها في عقود إعادة التأمين.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٢٤. مخاطر التأمين (تابع)

#### ٥-٢٤ حساسية أرباح وخسائر الاكتتاب

تسهم أنشطة التأمين بحوالي ٣٥ مليون درهم في أرباح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (٢٠١٣: ٢٢ مليون درهم). لا تتوقع المجموعة أي تأثير جوهري من أنشطة التأمين للأسباب التالية:

• تتعرض المجموعة لمستوى عام من المخاطر داخل المنطقة بنسبة ٤٢٪ (٢٠١٣: ٤٢٪) حيث تتعلق هذه المخاطر في المقام الأول بنشاط التأمين على المركبات ونشاط التأمين الصحي. تسعى المجموعة لتوفير غطاء مناسب لإعادة التأمين في حال تجاوز الخسارة نسبة محددة وذلك لحمايتها من الآثار المالية الكبيرة المترتبة على ذلك.

• بلغ إجمالي عائدات المجموعة من العمولات خلال عام ٢٠١٤ ما نسبته ٣٣٪ (٢٠١٣: ٣٢٪) من صافي أقساط التأمين. تنشأ هذه العمولات بشكل أساسي من ودائع إعادة التأمين وتعد مصدراً منتظماً واعتيادياً للدخل.

### ٢٥. إدارة مخاطر رأس المال

فيما يلي أهداف المجموعة من إدارة رأس المال:

• الالتزام بمتطلبات رأس المال لشركات التأمين كما وردت في القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمالها. تدير المجموعة رأس مالها وفقاً للحد الأدنى المطلوب لرأس المال التنظيمي كما هو موضح في الجدول أدناه.

• حماية قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة بهدف توفير العوائد للمساهمين والمنافع لأصحاب المصلحة الآخرين.

• توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

ينص قانون التأمين المحلي في دولة الإمارات العربية المتحدة على الحد الأدنى لرأس المال ومصادره التي يجب أن تحتفظ بها المجموعة، إضافة إلى مطلوباتها عن عقود التأمين. كما يجب الالتزام في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى المطلوب لرأس المال (كما هو موضح في الجدول أدناه).

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	مجموع رأس المال المدفوع
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الحد الأدنى لرأس المال التنظيمي

أصدرت هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة القرار رقم (٤٢) لسنة ٢٠٠٩ محددة فيه الحد الأدنى لرأس المال المكتتب أو المدفوع بمبلغ ١٠٠ مليون درهم لتأسيس شركات التأمين و ٢٥٠ مليون درهم لمليون شركات إعادة التأمين. ينص القرار أيضاً على أن نسبة ٧٥٪ على الأقل من رأس مال شركات التأمين التي تأسس في دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون مملوكة لأشخاص طبيعيين أو اعتباريين من دولة الإمارات العربية المتحدة أو دول مجلس التعاون الخليجي. إن الشركة ملتزمة بالحد الأدنى المطلوب لرأس المال.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٢٥. إدارة مخاطر رأس المال

#### ١-٢٥ نسبة المديونية

تراجع المجموعة هيكل رأس المال بشكل نصف سنوي حيث تراعي المجموعة في إطار هذه المراجعة تكلفة رأس المال والمخاطر المتعلقة به.

كانت نسبة المديونية بنهاية السنة كالتالي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٥١٦,٩٧٠,٦٨٩	٥٠٥,١٨٠,٦٩٦	الدين (١)
(١٤٩,٧٣٢,٣٥٠)	(١٧١,١٥٤,٧٤٩)	أرصدة نقدية ومصرفية (انظر إيضاح ٥)
<u>٣٦٧,٢٣٨,٣٣٩</u>	<u>٣٣٤,٠٢٥,٩٤٧</u>	
٦٠٨,٣٥٥,٤١٤	٦٥١,٤١٩,٨٠١	حقوق الملكية (٢)
<u>٠,٦٠</u>	<u>٠,٥١</u>	نسبة صافي الدين إلى حقوق الملكية

- (١) الدين يمثل القروض المصرفية (انظر إيضاح ١٢).  
 (٢) حقوق الملكية تشمل رأس المال والاحتياطيات والأرباح المحتجزة.

### ٢٦. الأدوات المالية

تتعرض المجموعة لمخاطر مالية متنوعة من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية وموجودات وإعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين. وعلى وجه الخصوص، فإن الخطر المالي الرئيسي هو أنه على المدى الطويل قد لا تكون عائدات الاستثمار لدى المجموعة كافية لتمويل الالتزامات الناشئة عن عقود التأمين والاستثمار. إن المخاطر التي تواجه المجموعة في المقام الأول نظراً لطبيعة استثماراتها وأنشطتها التأمينية هي مخاطر السوق (وتشمل مخاطر العملات ومخاطر أسعار الفائدة للقيمة العادلة ومخاطر الأسعار) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

#### ١-٢٦ السياسات المحاسبية الهامة

يتضمن الإيضاح رقم ٣ من هذه البيانات المالية الموحدة تفاصيل السياسات المحاسبية الهامة والطرق المطبقة، بما في ذلك معايير التسجيل وأساس القياس وأساس تسجيل الإيرادات والمصاريف، وذلك فيما يتعلق بكل فئة من الموجودات والمطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٦. الأدوات المالية (تابع)

٢-٢٦ فئات الأدوات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المجموع درهم	متاحة للبيع درهم	قروض وذمم مدينة درهم	
٥٧,١٢٩,٧١٦	٥٧,١٢٩,٧١٦	-	الموجودات المالية
٣٧١,٢٧٨,٥٧٨	-	٣٧١,٢٧٨,٥٧٨	موجودات مالية متاحة للبيع ذمم مدينة من التأمين وذمم مدينة أخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً) مستردات من شركات إعادة التأمين - مطالبات معلنة غير مسددة
٨٥,١٩٣,٣٣٩	-	٨٥,١٩٣,٣٣٩	أرصدة مصرفية ونقدية
١٧١,١٥٤,٧٤٩	-	١٧١,١٥٤,٧٤٩	مجموع الموجودات المالية
<u>٦٨٤,٧٥٦,٣٨٢</u>	<u>٥٧,١٢٩,٧١٦</u>	<u>٦٢٧,٦٢٦,٦٦٦</u>	

بالتكلفة المطفأة  
درهم

٥٠٥,١٨٠,٦٩٦
<u>٢٠٣,١٦٢,٩٦٧</u>
<u>٧٠٨,٣٤٣,٦٦٣</u>

المطلوبات المالية

قروض مصرفية  
ذمم تأمين دائنة وذمم دائنة أخرى باستثناء إيرادات الإيجار المقبوضة مقدماً  
والأقساط المقبوضة مقدماً  
مجموع المطلوبات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

المجموع درهم	متاحة للبيع درهم	قروض وذمم مدينة درهم	
٥٣,٣٤٢,٣٩٥	٥٣,٣٤٢,٣٩٥	-	الموجودات المالية
٥١٨,٠٨١,٢٠٤	-	٥١٨,٠٨١,٢٠٤	موجودات مالية متاحة للبيع ذمم مدينة من التأمين وذمم مدينة أخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً) مستردات من شركات إعادة التأمين - مطالبات معلنة غير مسددة
١٤١,٨٩٧,٤٨٥	-	١٤١,٨٩٧,٤٨٥	أرصدة مصرفية ونقدية
١٤٩,٧٣٢,٣٥٠	-	١٤٩,٧٣٢,٣٥٠	مجموع الموجودات المالية
<u>٨٦٣,٠٥٣,٤٣٤</u>	<u>٥٣,٣٤٢,٣٩٥</u>	<u>٨٠٩,٧١١,٠٣٩</u>	

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٦. الأدوات المالية (تابع)

٢٦-٢ فئات الأدوات المالية (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

بالتكلفة المطفأة	المطلوبات المالية
درهم	قروض مصرفية
٥١٦,٩٧٠,٦٨٩	ذمم تأمين دائنة وذمم دائنة أخرى باستثناء إيرادات الإيجار المقبوضة مقدماً
٣٥٨,٢٤٥,٣٠٢	والأقساط المقبوضة مقدماً
<u>٨٧٥,٢١٥,٩٩١</u>	مجموع المطلوبات المالية

٢٦-٣ قياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كالتالي:

- يتم تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية ذات الأحكام والشروط القياسية والمتداولة في الأسواق المالية النشطة على أساس أسعار الشراء المعلنة في السوق بختام العمل كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد .
- يتم تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى وفقاً لنماذج التسعير المتعارف عليها والمعتمدة، وذلك على أساس تحليل التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار المعاملات الحالية في السوق وأسعار التجار للأدوات المالية المشابهة.

أساليب قياس القيمة العادلة المحتسبة في بيان المركز المالي

يعرض الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بعد التسجيل المبدئي حيث يتم تجميعها في مستويات مختلفة من الأول إلى الثالث على أساس المعطيات الجديرة بالملاحظة بالنسبة للقيمة العادلة:

- المستوى الأول يشمل الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.
- المستوى الثاني يشمل المعطيات الأخرى، بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول، الجديرة بالملاحظة بالنسبة للموجودات أو المطلوبات، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار).
- المستوى الثالث يشمل المعطيات المستمدة من أساليب التقييم وتضم المعطيات الخاصة بالموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة بالملاحظة (المعطيات غير الجديرة بالملاحظة).

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
درهم	درهم	درهم	درهم
٣٩,٥٤٩,٦٠٠	-	-	٣٩,٥٤٩,٦٠٠
-	١٧,٥٨٠,١١٦	-	١٧,٥٨٠,١١٦
-	٩٤٨,٩٤٠,٦٠١	-	٩٤٨,٩٤٠,٦٠١
-	-	١,٠٠٦,٠٧٠,٣١	١,٠٠٦,٠٧٠,٣١
<u>٣٩,٥٤٩,٦٠٠</u>	<u>٩٦٦,٥٢٠,٧١٧</u>	<u>٧</u>	<u>١,٠١٢,٠٧٠,٣١٧</u>

موجودات مالية متاحة للبيع

أوراق مالية مدرجة

أسهم غير مدرجة

استثمارات عقارية

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٦. الأدوات المالية (تابع)

٣-٢٦ قياس القيمة العادلة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

المستوى	المستوى	المستوى	المستوى
الأول	الثاني	الثالث	المجموع
درهم	درهم	درهم	درهم
٣٥,٧٦٢,٢٧٩	-	-	٣٥,٧٦٢,٢٧٩
-	١٧,٥٨٠,١١٦	-	١٧,٥٨٠,١١٦
-	٩٤٦,٧٦٥,٠٥٤	-	٩٤٦,٧٦٥,٠٥٤
٣٥,٧٦٢,٢٧٩	٩٦٤,٣٤٥,١٧٠	-	١,٠٠٠,١٠٧,٤٤٩

موجودات مالية متاحة للبيع  
أوراق مالية مدرجة  
أسهم غير مدرجة  
استثمارات عقارية

لا توجد تحويلات بين المستويات خلال السنة. كما لا توجد مطلوبات مالية ينبغي قياسها بالقيمة العادلة، وبالتالي لم يتم تقديم إفصاح في الجدول أعلاه.

ترى الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية تقارب قيمها العادلة.

لم تكن هناك أي حركات خلال السنة في الموجودات المالية المدرجة في المستوى الثالث التي تم قياسها بالقيم العادلة.

٢٦-٤ إدارة مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات أو المطلوبات المالية بسبب التغيرات في أسعار السوق. تتضمن مخاطر السوق ثلاثة أنواع من المخاطر وهي: مخاطر صرف العملات الأجنبية، مخاطر أسعار الفائدة، مخاطر الأسعار الأخرى.

٢٦-٤-١ مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من إمكانية أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على إيرادات أو تكاليف التمويل للمجموعة. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة على الودائع والقروض المصرفية التي تحمل فوائد ثابتة ومتغيرة معاً.

وعلى وجه العموم، تسعى المجموعة إلى الحد من مخاطر أسعار الفائدة من خلال المراقبة الحثيثة لأسعار الفائدة في السوق والاستثمار في الموجودات المالية التي يتوقع أن تكون مخاطرها أقل.

٢٦-٤-١-١ تحليل حساسية أسعار الفائدة

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة فيما يتعلق بودائعها المصرفية والقروض المصرفية. تراوح سعر الفائدة على الودائع المصرفية خلال السنة بين ١٪ إلى ٣٪ سنوياً (٢٠١٣: ١٪ إلى ٣٪ سنوياً)، في حين تراوح سعر الفائدة على القروض المصرفية بين ٣٪ إلى ٣,٥٠٪ زائداً سعر إيبيور لمدة ثلاثة أشهر سنوياً (٢٠١٣: ٣٪ إلى ٣,٥٠٪ زائداً سعر إيبيور لمدة ثلاثة أشهر سنوياً).

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٦. الأدوات المالية (تابع)

٢٦-٤ إدارة مخاطر السوق (تابع)

٢٦-٤-١ تحليل حساسية أسعار الفائدة (تابع)

فيما لو كانت أسعار الفائدة قد انخفضت بواقع ٥٠ نقطة أساس خلال السنة وظلت جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكانت أرباح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وحقوق الملكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ قد ارتفعت بما يقارب ٢,٥٢٣,٩١٤ درهم (٢٠١٣): ارتفعت بمبلغ ٢,٥٨٤,٨٥٣ درهم) والعكس صحيح.

لم يطرأ أي تغير جوهري على حساسية أسعار الفائدة لدى المجموعة مقارنة بالسنة السابقة .

٢٦-٤-٢ إدارة مخاطر صرف العملات الأجنبية

ليس هنالك أي تعرض جوهري لمخاطر أسعار الصرف حيث إن جميع الموجودات والمطلوبات النقدية مقومة بالأساس بالدرهم الإماراتي أو بالدولار الأمريكي المربوط بالدرهم.

ترى الإدارة أن خطر تعرض المجموعة لخسائر كبيرة بسبب التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر ضئيلاً، وبالتالي لا تتحوط المجموعة ضد تعرضها لمخاطر صرف العملات الأجنبية.

٢٦-٤-٣ مخاطر أسعار السوق

مخاطر أسعار السوق هي المخاطر المتعلقة بتقلب قيمة أداة مالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق، سواء كانت تلك التغيرات متعلقة بالورقة المالية نفسها أو بالجهة المصدرة لها أو بعوامل لها تأثير على كافة الأوراق المالية المتداولة في السوق. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار السوق من استثماراتها المدرجة. تعمل المجموعة على الحد من هذه المخاطر بتنوع محفظة الاستثمار والمتابعة المستمرة لتطورات السوق. وإضافة إلى ذلك، تراقب الإدارة بشكل فاعل العوامل الرئيسية التي تؤثر على حركات الأسهم والسوق، ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للكيانات المستثمر فيها.

كما في نهاية فترة التقرير، فيما لو ارتفعت / انخفضت أسعار الأسهم بنسبة ١٠٪ بناءً على الافتراضات الموضحة أدناه وظلت جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكان الدخل الشامل الآخر للمجموعة قد ارتفع / انخفض بمبلغ ٤ مليون درهم (٢٠١٣: ٣,٦ مليون درهم) بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع.

طريقة وافتراضات تحليل الحساسية:

- لقد أجري تحليل الحساسية استناداً إلى التعرض لمخاطر أسعار الأسهم بنهاية الفترة المشمولة بالتقرير.
- كما في نهاية الفترة المشمولة في التقرير، فيما لو كانت أسعار الأسهم قد ارتفعت / انخفضت بنسبة ١٠٪ عن القيمة السوقية لجميع الأسهم بنسب متساوية وظلت جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن تأثير ذلك على الدخل الشامل الآخر قد تم بيانه أعلاه.
- تم استخدام تغير بنسبة ١٠٪ في أسعار الأسهم للتوصل إلى تقييم واقعي حيث يعد هذا التغير حدثاً مقبولاً.

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٢٦. الأدوات المالية (تابع)

#### ٥-٢٦ مخاطر الائتمان

يقصد بمخاطر الائتمان المخاطر المتعلقة بإخفاق الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يتسبب في خسارة مالية للمجموعة

تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان من خلال البنود الرئيسية التالية:

- حصة شركات إعادة التأمين من مطلوبات التأمين.
- المبالغ المستحقة من شركات إعادة التأمين عن المطالبات التي دفعت فعلياً.
- المبالغ المستحقة من حملة عقود التأمين.
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين.
- المبالغ المستحقة من المصارف عن الأرصدة والودائع الثابتة.

تتبنى المجموعة سياسة تقوم على التعامل مع أطراف مقابلة ذوي جدارة ائتمانية عالية بهدف الحد من مخاطر الخسارة المالية الناجمة عن الإخفاق في سداد تلك الالتزامات. تراقب المجموعة بانتظام مدى تعرضها لمخاطر الائتمان والتصنيفات الائتمانية لأطرافها المقابلة، إلى جانب توزيع القيمة الإجمالية للتعاملات المنجزة على الأطراف المقابلة المعتمدة. تتم مراقبة مخاطر الائتمان بوضع سقف ائتمانية لكل طرف بحيث تتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة سنوياً.

يستخدم نشاط إعادة التأمين لإدارة المخاطر الناشئة عن نشاط التأمين. ومع ذلك، لا يعني هذا الإجراء المجموعة من مسؤوليتها كمؤمن رئيسي. فإذا أخفقت شركة إعادة التأمين في سداد قيمة المطالبة لأي سبب كان، تظل المجموعة مسؤولة عن دفع قيمة المطالبة إلى حامل وثيقة التأمين. يتم تقييم الملاءة الائتمانية لشركات إعادة التأمين بتقييم قدراتها المالية على أساس سنوي قبل إبرام أي عقد.

تحتفظ المجموعة بسجلات تحتوي على بيانات السداد التاريخية لأصحاب العقود الكبيرة التي لدى المجموعة تعاملات منتظمة معهم. كما تتم إدارة المخاطر الائتمانية لكل طرف من الأطراف المقابلة من خلال سبل أخرى منها الاحتفاظ بحق مقاصة الحسابات المدينة والدائنة للطرف المقابل لدى المجموعة. تشمل المعلومات الإدارية المقدمة للمجموعة تفاصيل مخصصات الانخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة والحذوفات اللاحقة. يتم الحد من مخاطر الأطراف المقابلة على المستوى الفردي والجماعي بالتقييم الائتماني المستمر لأوضاعهم المالية.

تعد مخاطر الائتمان على الأموال السائلة محدودة نظراً لأن الأطراف المقابلة للمجموعة من المصارف المرموقة في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم بيان نوعية مخاطر الائتمان لذمم التأمين المدينة والنم المدينة الأخرى في الإيضاح رقم ٦ من هذه البيانات المالية.

يتمثل الحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان في القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية الموحدة، صافية من خسائر الانخفاض في القيمة.

#### ٦-٢٦ مخاطر السيولة

يقصد بمخاطر السيولة الصعوبات التي قد تواجه المنشأة في الوفاء بالتزاماتها المترتبة على مطلوباتها المالية في تاريخ الاستحقاق. تدير المجموعة مخاطر السيولة من خلال إطار إدارة المخاطر الذي يلبي احتياجات المجموعة من التمويل والسيولة على المدى القصير والمتوسط والطويل وذلك بالاحتفاظ بأرصدة كافية من الاحتياطيات والنقد وما في حكمه والتسهيلات المصرفية بما يضمن توفر الأموال التي تفي بالتزامات المجموعة عند استحقاقها.

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٦. الأدوات المالية (تابع)

٦-٢٦ مخاطر السيولة (تابع)

تم مراقبة آجال الاستحقاق من قبل الإدارة لضمان المحافظة على السيولة الكافية. يلخص الجدول أدناه آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة على أساس الالتزامات التعاقدية غير المخصصة المتبقية بما في ذلك الفوائد المدينة والدائنة.

المجموع درهم	أكثر من خمس سنوات درهم	سنة واحدة إلى خمس سنوات درهم	ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة درهم	حتى ثلاثة أشهر درهم	القيمة الدفترية درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
						الموجودات المالية	المطلوبات المالية
٥٧,١٢٩,٧١٦	-	-	-	-	٥٧,١٢٩,٧١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٣٧١,٢٧٨,٥٧٨	-	٣١,٠٠٧,٠٦٠	١٣٩,٩٤٢,٠٧٠	١٢٥,٨٦٣,٩٠٤	٧٤,٤٦٤,٩١٤	المطلوبات المالية	المطلوبات المالية
١٦٥,١٥٤,٧٤٩	-	-	٩٤,٠١٥,٧٥٩	-	٧١,١٣٨,٩٩٠	مخاطر السيولة (تابع)	مخاطر السيولة (تابع)
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	أرصدة مصرفية ونقدية	أرصدة مصرفية ونقدية
٥٩٩,٥٦٣,٠٤٣	٦,٠٠٠,٠٠٠	٣١,٠٠٧,٠٦٠	٢٣٣,٩٥٨,٤٥٩	١٢٥,٨٦٣,٩٠٤	٢٠٢,٧٣٣,٦٢٠	ووديعة الزامية	ووديعة الزامية
٥٠٥,١٨٠,٦٩٦	١٧٥,٢٠٤,٦٧٤	١٨٤,٧٢١,٤٦٠	١٣٠,٦٥٤,٩١٧	١١,٤٥٠,٩٧٩	٣,١٥٧,٦٦٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٢٠٣,١٦٢,٩٦٧	-	-	١٧٦,٠٩١,٤٧٨	٢٧,٠٧١,٤٨٩	-	المطلوبات المالية	المطلوبات المالية
٧٠٨,٣٤٣,٦٦٣	١٧٥,٢٠٤,٦٧٤	١٨٤,٧٢١,٤٦٠	٣٠٦,٧٣٧,٣٩٥	٣٨,٥٢٢,٤٦٨	٣,١٥٧,٦٦٦	مخاطر السيولة (تابع)	مخاطر السيولة (تابع)

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٦. الأدوات المالية (تابع)

٦-٢٦ مخاطر السيولة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

الموجودات المالية  
موجودات مالية متاحة للبيع  
ذمم تأمين مدينة وذمم مدينة أخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً)  
أرصدة مصرفية ونقدية

المجموع درهم	أكثر من خمس سنوات درهم	سنة واحدة إلى خمس سنوات درهم	ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة درهم	حتى ثلاثة أشهر درهم	القيمة الدفترية درهم
٥٣,٣٤٢,٣٩٥	-	-	-	-	٥٣,٣٤٢,٣٩٥
٥١٨,٠٨١,٢٠٤	-	٣٥,٥٩٤,٨٣٣	١٤٦,٦٩٣,٥٠٩	١٢٧,٨١٧,٦٨٣	٢٠٧,٩٧٥,١٧٩
١٤٣,٧٣٢,٣٥٠	-	-	١١٠,٤٤٣,٤٣٩	٥,٦٧٩,١٠٨	٢٧,٦٠٩,٨٠٣
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-
٧٢١,١٥٥,٩٤٩	٦,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٥٩٤,٨٣٣	٢٥٧,١٣٦,٩٤٨	١٣٣,٤٩٦,٧٩١	٢٨٨,٩٢٧,٣٧٧

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المطلوبات المالية  
قروض مصرفية  
ذمم تأمين دائنة وذمم دائنة أخرى باستثناء إيرادات  
إيجار المقبوضة مقدماً والأقساط المقبوضة مقدماً

المجموع درهم	أكثر من خمس سنوات درهم	سنة واحدة إلى خمس سنوات درهم	ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة درهم	حتى ثلاثة أشهر درهم	القيمة الدفترية درهم
٥١٦,٩٧٠,٦٨٩	٢٤٣,٩٦٣,٥٧٩	٢١٨,٤٠٥,٦٨٨	٤٩,٦٠١,٤٢٤٦	٣,٣٣٣,٣٣٢	١,٦٦٦,٦٦٦
٣٥٨,٢٤٥,٣٠٢	-	-	٣٣٠,٦٣٩,٤٢٢٢	٢٧,٦٠٥,٨٨٠	-
٨٧٥,٢١٥,٩٩١	٢٤٣,٩٦٣,٥٧٩	٢١٨,٤٠٥,٦٨٨	٣٨٠,٢٤٠,٨٤٠	٣٠,٩٣٩,٢١٢	١,٦٦٦,٦٦٦

## شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٢٧. توزيعات أرباح

لم يقر المساهمون خلال الاجتماع السنوي العام المنعقد بتاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٤ على أي توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠١٣ أو أي مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة (٢٠١٣). وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بقيمة ٥ فلس للسهم الواحد عن سنة ٢٠١٢ بإجمالي ١٢,٥ مليون درهم ومكافآت لأعضاء مجلس الإدارة بقيمة ٢٩٠,٠٠٠ درهم).

### ٢٨. إعادة التصنيف

لقد أعيد تصنيف بعض الأرقام المقارنة، عند الضرورة، حتى تتوافق مع طريقة العرض المتبعة في السنة الحالية. تعتقد الإدارة أن طريقة العرض للفترة الحالية توفر معلومات أكثر قيمة لقراء البيانات المالية الموحدة.

السندات المدينة - هناك شيكات آجلة بقيمة ٢٠,٧٧٨,٩٥١ درهم كان قد سبق بيانها كبنود منفصل ضمن ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى قد أعيد تصنيفها إلى بند المبالغ المستحقة من حملة الوثائق (إيضاح ٦).

هناك إيجارات مدينة بقيمة ١٧,٤٢٥,٨٢٥ درهم كان قد سبق بيانها كبنود منفصل ضمن ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى (إيضاح ٦) قد تمت تسويتها مقابل الإيجار المقبوض مقدماً الذي سبق بيانه ضمن ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى بنفس المبلغ.

### ٢٩. اعتماد البيانات المالية

اعتمد مجلس الإدارة هذه البيانات المالية الموحدة ووافق على إصدارها بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠١٥.